

## Public housing has big day

The development of public housing in the Province of Ontario reached record heights in 1966 and as the year drew to a close the achievement was marked by a day of special events in Metropolitan Toronto.

On November 18 Honorable J. R. Nicholson, accompanied by President H. W. Hignett, and assisted by Mrs. John R. Garland, officially opened John Garland Boulevard at the Thistletown project in the Township of Etobicoke. The event was a feature of official openings at four public housing projects—Alexandra Park, Duncan Woods, Stableford Farm and Thistletown—in Metro Toronto that day.

Stating he was deeply honored to have been asked to cut the ribbon and declare John Garland Boulevard open, Mr. Nicholson recalled the tribute paid by the Prime Minister, the Rt. Honorable Lester B. Pearson, following the death of their colleague in 1964: "The Prime Minister said John Garland was a big man in every sense of the word and he was a good man in every sense of the word. He was a gentle man and he was a gentleman and we shall miss him sorely."

Mr. Nicholson said that with the dedication of the new street "we are honouring the memory of a man who devoted himself untiringly for more than fourteen years to the cause shared by all of us here today."

### Major milestones

Mr. Nicholson also officially opened the first group of public housing units completed at Thistletown. He referred to the day as a notable one in the housing history of Metropolitan Toronto with the activities marking four major milestones in the continuing development of the thriving metropolis.

"Each of the projects being visited today has been undertaken to meet different and special needs of a particular community, but all have one important common feature. They demonstrate vividly the great accomplishments possible when all levels of government join energetically in a single purpose, each making its contribution to the common goal," Mr. Nicholson said.

He noted that the spirit of co-operation was no better exemplified than in Thistletown where the joint ambition is to create a totally new, integrated

and well balanced community to serve vital social needs.

"Public housing forms an essential part of our present-day housing requirement as does the provision of low-rental accommodation to ensure a healthful and pleasant environment for our elderly folk. In the Thistletown project both these elements have been included in a bold and imaginative scheme purposely designed to dispel any inference of class distinction for those who will reside here," he added.

Mr. Nicholson said that Ontario was well in the forefront among the provinces in the provision of sorely needed public housing accommodation. He noted that tremendous progress has been made in all parts of the Province during the past two years largely through Federal assistance extended to the Ontario Housing Corporation in the form of high-ratio, long-term loans.

### Man of vision

"This new form of National Housing Act aid was formulated by the late John Garland shortly before his untimely passing and I cannot help but feel that in this ceremony today we are again recognizing the substantial contribution made by this man of vision to Canada's housing growth," Mr. Nicholson concluded.

The official guests were transported by bus to the projects during the morning, and the ceremonies concluded with a luncheon at the Inn on the Park.

Other officials taking part in the program organized by Ontario Housing Corporation included Honorable Stanley J. Randall, Provincial Minister of Economics and Development



### John Garland memorial

Honorable John R. Nicholson cuts ribbon to officially open John Garland Boulevard in Thistletown project. Assisting, left to right, are: William Allen, Metro Toronto Chairman; Mrs. J. R. Garland; Reeve John Macbeth, Township of Etobicoke; and Honorable Stanley J. Randall, Ontario Minister of Economics and Development.

and Minister responsible for OHC; Metro Toronto Chairman, William Allen; Toronto Mayor Philip G. Givens; Reeve John Macbeth, Township of Etobicoke, and Reeve James Service, Township of North York.

### WHAT'S INSIDE

President at NHBA.....	2
Photo contest results.....	3
Urban beautification.....	5
Visit to Minneapolis.....	6
Christmas parties.....	8-9

## NHA outlined by panel in Toronto workshop

The January meeting in a winter-long series of workshops organized by the Ontario Division of the Urban Development Institute, was held in the King Edward Hotel, Toronto, on January 4. The workshop had as its theme "The Mechanics of Financing under the NHA".

Donald Macdonald, of Hamilton, chaired a discussion panel comprising three experts from CMHC, R. T. Adamson, Head Office, Ranson Cook, Hamilton Manager, and John McCulloch, Toronto Manager.

The dinner meeting was attended by close to 100, mainly senior representatives of development, building and real estate interests.

Mr. Adamson dealt with the broad financial base of the Corporation's functions and activities — the legislative framework and financial controls, sources of bulk finances, limitations, and matters of fiscal policy generally, with an added reference to the role of the Corporation in areas other than mortgage insurance and direct lending related to residential construction.

Mr. Cooke followed by dealing more specifically with the mechanics of loan application, determination of loan levels and other aspects of our day-to-day operation at the field office level. He stressed our role as a residual lender when making reference to our direct lending functions. Mr. Cooke also included an explanation of our philosophies with respect to purchase acceptability, gross debt service limitations and matters of this kind.

Although not entirely within the terms of reference of this workshop, Mr. McCulloch had been asked to deal particularly with the recently issued "Site Planning Handbook" and to explain how it might differ from the Builders' Bulletin of



### Thistletown opened

Mrs. Edward Davies and two children, first tenants of Thistletown public housing project, join in applause with members of official party during opening ceremony. Others in photograph are, left to right: President H. W. Hignett; Controller William Dennison, Mayor-elect of Toronto; Mrs. J. R. Garland; J. McCulloch, Toronto Branch Manager; Honorable Stanley J. Randall, Provincial Minister of Economics and Development; William Allen, Metro Toronto Chairman; and H. W. Suters, Vice-Chairman and Managing Director, Ontario Housing Corporation.





## Fifth in a row

Making his fifth consecutive appearance as keynote speaker for the annual conference of the Toronto Metropolitan House Builders' Association, President H. W. Hignett gives frank appraisal of housing situation. Seated at head table, left to right, are: Erik Campbell-Smith, TMHBA Secretary; S. A. Gitterman, CMHC Adviser; H. P. Hyatt, Conference Chairman; Harry Sadler, TMHBA President, partially screened by lectern; T. B. Pickersgill, CMHC Ontario Regional Supervisor; and S. A. Vineberg, President of The Convento Co. Canada Ltd.

# Rents and prices up if starts fail to move

Housing has borne enough of the burden of moderation in investment demand. If any further constraint is called for, it should be aimed at other sectors of the economy.

This was the message from President H. W. Hignett as he addressed the Toronto Metropolitan House Builders' Association December 7.

Another house building program as small as that in 1966 will not be acceptable, he told the builders.

"An annual rate of starts of less than 150,000 units, if it persists for any length of time, will have serious repercussions in higher rent levels and house prices, increased congestion, and reduced labor mobility."

The builders' annual conference included a panel on the increased cost of housing. Editor of Canadian Builder, Clifford Fowke, moderator of "The Hot Seat" panel, gave the panelists a "rough time" on the cost question.

### Reasons costs up

Under the leadership of Mr. Fowke, the panel reached a consensus that increased costs of building were not due to excessive profits for builders, but to increased costs of land, material and labor.

The panel's recommendations to reduce costs were: introduce condominium housing; greater use of prefabricated components; more government developed land assembly projects; the development of satel-

lite towns near metropolitan centres; more research on materials and planning.

A second panel, "Space Age Housing — Today", was moderated by W. McCance, Research Director, NHBA. S. A. Gitterman, CMHC Adviser, gave a detailed explanation of the operation of a self-contained sewage disposal unit which has been under observation in two experimental houses (Mark III and Mark IV).

S. A. Vineberg of the Convento Co. of Can. Ltd. explained that the Convento System is a packaged unit made of non-corrosive, frost flexible, specially prepared fibre glass designed to relieve the home owner of sewage problems. Research on this system was done through the Ontario Research Foundation with the assistance of CMHC grants. The unit is giving good results in a project north of Montreal where the terrain is rocky and drainage poor.

Mr. Hignett was the keynote guest speaker at the house builders' annual conference for the fifth consecutive year. He reviewed the problems of the house building industry during 1966 but expressed his regret that he could not assure the builders of a "rosy" 1967.

### Starts inadequate

He noted his concern that the rate of increase in the housing stock in Canada was not keeping pace with require-

ments. At present rates of family formation, immigration, urbanization and labor force increase, 175,000 new units will be required each year. In 1966 only about 130,000 will be completed.

He promised that both the government and CMHC will do everything possible to improve the situation in the Centennial Year. He pointed out that the flexible NHA interest rate should attract more funds into the residential mortgage field. The NHA rate will always be competitive with other rates in the general interest rate structure, he said.

Paying tribute to Ontario Housing Corporation and Toronto builders for their joint achievements in greatly improving the quantity and quality of public housing, Mr. Hignett said that public housing would form a larger part of CMHC's program in the future and it was very unlikely that the growth of this program would be impeded by a shortage of funds.

Mr. Hignett also referred to recent amendments to the National Housing Act and expressed the hope that these amendments would assist in relieving the housing problems of lower income families who aspire to home ownership, students attending vocational and technical schools, training hospitals, schools for special groups of handicapped persons, and married couples in the age bracket 20 to 24 who need rental housing.

## Twenty-year club

At the end of 1946, CMHC's first year of operation, the staff numbered 308. On January 1, 1947, the Corporation assumed supervision of the construction activities of Wartime Housing Limited and management of completed housing units. Many WHL employees transferred to CMHC on January 1, 1947, which accounts for the greater part of this month's record enrolment of 63 members in the Twenty-Year Club.

Congratulations are in order to:

A. P. Anderson, J. C. Hadden, R. J. Jarrett, R. N. McLean and L. G. Wake, Winnipeg Branch; A. Fitz and D. H. Watson, Prairie Regional Office; E. J. Hartviksen, Saskatoon Branch; M. J. Mooney, Regina Branch; and G. B. Wood, Red Deer Office.

B. M. Anthony, Fredericton Office; W. N. Coolen, P. S. Crawford, Mrs. R. A. Jollimore and W. J. MacDonald, Halifax Branch; and L. W. Cosman, Saint John Branch.

R. C. Ballard, L. H. Bates and A. J. Bradie, Windsor Branch; E. J. Bryan, Miss M. C. Duffy and T. J. McWhirter, Ottawa Branch; R. J. Christie,

London Branch; C. Cicero, G. G. Rennie, Miss B. F. Shannon and Mrs. M. A. Young, Hamilton Branch; Mrs. B. M. Duguay, Fort William Branch; Mrs. K. I. Hewitt and W. B. Ziniuk, Sarnia Office; Miss B. M. Hoare, St. Catharines Office; A. J. Jarvis, T. A. Mallinson and J. J. O'Donnell, Ontario Regional Office; Mrs. A. A. Kiernan and J. B. Raine, Kingston Office; J. McCulloch, Miss M. A. Neal and J. W. Wocker, Toronto Branch; R. H. Spencer, Oshawa Office; W. H. Swales, Kitchener Office; and R. R. Williams, Barrie Office.

M. A. Blain, R. C. Campbell, E. L. Fortier and R. H. Rutherford, Montreal Branch; J. L. Carmel, Quebec Regional Office; and G. A. Dauphin and P. E. Delaunier, Quebec Branch.

H. Borland, T. J. Davis, J. A. Griffin, R. W. Harvey, J. W. Lockwood, C. M. McDiarmid, S. J. Murphy and A. D. Wilson, Head Office.

L. B. Hargreaves, Miss P. M. O'Keefe and W. A. Roberts, Vancouver Branch; Miss L. K. McDougall, British Columbia Regional Office; Miss E. M. Neate, Victoria Office; and G. W. Patterson, New Westminster Office.

## Former Edmonton manager

A former manager of the Edmonton branch of the Central Mortgage and Housing Corporation died Christmas Day.

Ralph H. Douglas, 76, of Suite A, Annamore Apartments, 11950 100th Ave., died in Royal Alexandra Hospital. Born in Calgary, he graduated from the University of Toronto in civil and mining engineering in 1909. He served with the Alberta government on various construction projects, including the Legislative Buildings, University of Alberta, and the Northern Alberta Railways.

He acted as engineer with the federal government on location and construction of the Banff-Jasper Highway. During the Second World War, he served four years with the RCAF, retiring with the rank of Flight-Lieutenant.

He was manager of the city CMHC branch for 10 years.



R. H. DOUGLAS

Mr. Douglas was the youngest son of the late Howard Douglas, pioneer superintendent of Banff National Park, in whose memory Mount Howard Douglas, (west of Banff) was named.

— EDMONTON JOURNAL.

## CMHC

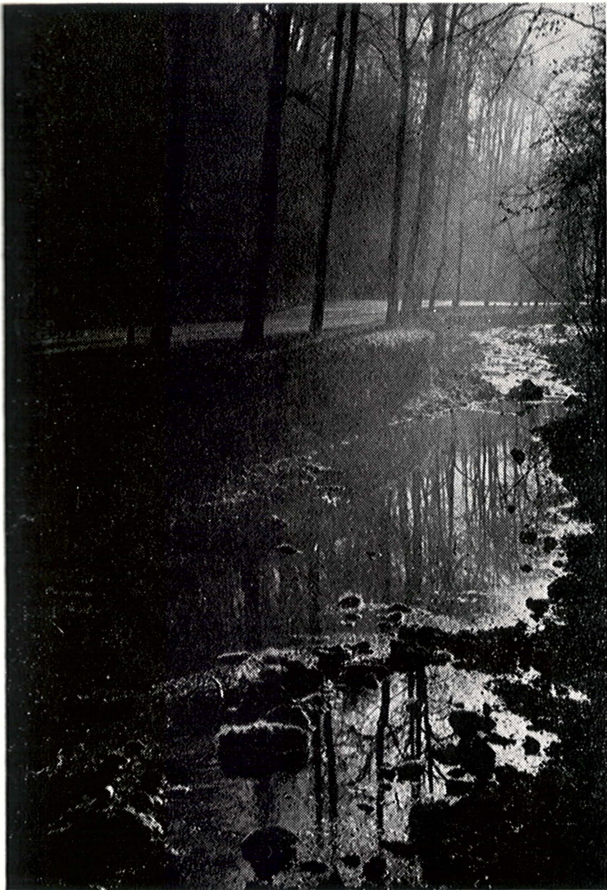
# PERSPECTIVE

Published monthly for employees of  
CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

R. W. BELLFOY, Recreation Club Representative.

Please address contributions regarding business activities to the Editor, Information Division, Head Office. Recreation Club and social items should be sent to the Recreation Club Representative, c/o Economics and Statistics Division, Head Office.

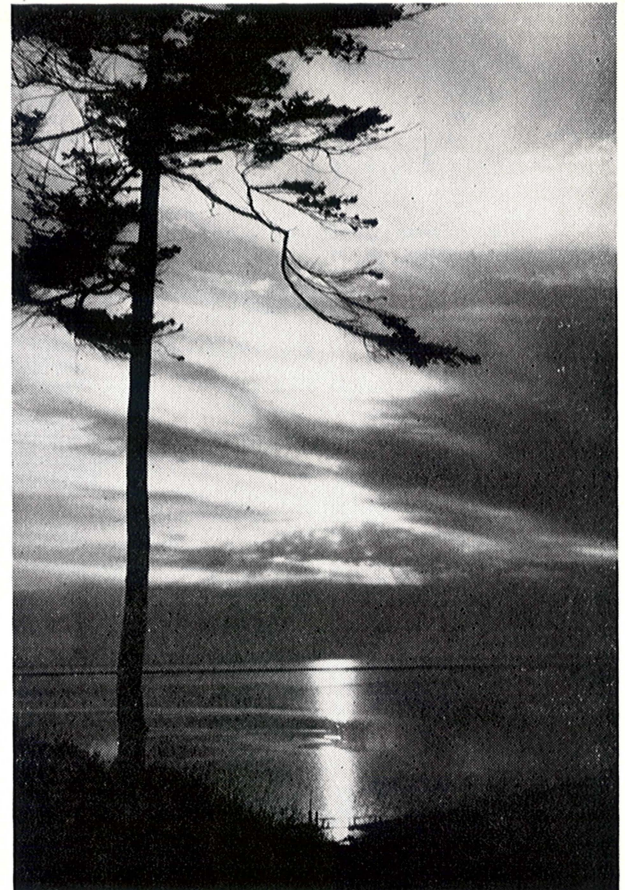




... MORNING MIST



... DERELICTS



... PATH OF GOLD

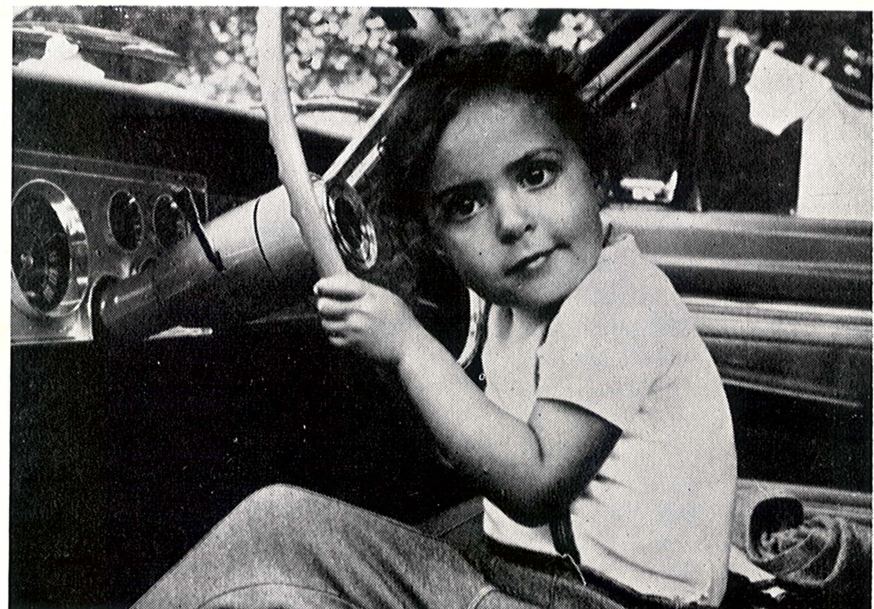
## Mood pic best of show

Grand Prize winner of the CMHC Camera Club sixth annual photographic competition was Robert Lundgren of Head Office Information Division. The winning entry was a black and white print entitled "Morning Mist" — a low key mood picture of a streamside road seen through an early morning mist.

The competition was judged at Head Office on November 23. The Conference Room walls were decorated with the many black and white prints which had been entered, the color slides were in position and the projector was ready to go. L. G. Peskett, Chairman of the Head Office Camera Club, and the three judges were just about to view the slides when poof . . . there was a power failure. Unknown



... IN A BAVARIAN VILLAGE



... JE CONDUIS BIEN, HEIN, PAPA?

to the committee, the electricians were working on the wiring, but with their co-operation, power was restored in 20 minutes and things got rolling again.

There was a total of 84 entries, made up of 43 color slides in the amateur class, 14 color slides in the advanced class, 23 black and white prints in the advanced class and four

black and white prints in the amateur class.

Other winners in the competition were:

Amateur, black and white: first prize, A. Dufresne, Montreal Branch, with "Je conduis bien, hein, papa?"

Amateur, color slides: first prize, Miss M. G. Fleming, Vancouver Branch, with "Path of Gold"; second, R. J. Curran, Sydney Loans Office, with "Autumn Nocturne"; third, Miss Fleming with "A Snack on the Wing."

Advanced, black and white: first prize, Mr. Lundgren with "Derelicts"; second, J. C. Hadden, Winnipeg Branch, with "No Rain in Spain"; third, L. G. Peskett, Head Office Real Estate Department, with "Add Water and Stir . . ."

Advanced, color slides: first prize, E. Cargill, Head Office Information Division, with "In a Bavarian Village"; second, Mr. Peskett with "Early Morning"; third, Mr. Cargill with "Abbey Ruins."

The three judges were: E.

## Announcements and notices

### Marriages

GAGNON - FADEAR — On December 10, 1966, Peter Albert Gagnon to Darlene A. Fadear. Mrs. Gagnon is a member of the Vancouver Branch.

CORBEIL-CAMIRAND — On October 8, 1966, Pierre J. N. Corbeil to Marielle Camirand. Mr. Corbeil is a member of the Montreal Branch.

LACELLE - RANGER — On September 3, 1966, R. Andre

Lacelle to Therese L. Ranger. Mrs. Lacelle is a member of the Hull Branch.

### Births

McKAY — To Mr. and Mrs. John M. McKay, a daughter, Sonja Caroline, in August, 1966. Mr. McKay is a member of the Economics and Statistics Division at Head Office.

## NHA outlined

(from page 1)

1956, and how the Corporation proposes to apply the requirements of this document.

A question period followed the opening remarks by each of the panelists. It appeared to be the consensus of those present that informative presentations had been made and that the workshop had been most successful.



RECEIVE AWARDS — Vice-President H. C. Linkletter congratulates Grand Prize winner Robert Lundgren at presentation of awards for CMHC's sixth annual photographic competition. Looking on are Eric Cargill, left, and L. G. Peskett, right, also double prize winners.



# CMHC paces Winnipeg to united way triumph

A four-man team of CMHC staffers set the pace in a highly successful 1966 United Way Campaign among 10,500 federal and military personnel in Metropolitan Winnipeg. The campaign objective of \$74,000, representing a 12 per cent increase over 1965 contributions, was achieved in less than four weeks and featured a bonspiel, a car rally and a

At the conclusion of the humorous poster campaign, drive, Rod Hunter, United Way Chairman for Greater Winnipeg, paid special recognition to CMHC: "It was most encouraging to the entire Winnipeg Campaign to see such excellent early planning and organization, then to watch the promotion program and campaign activity unfold. The result was never really in doubt—enthusiastic and generous response, not only in the Federal Services and Armed Forces Division, but throughout the whole Metropolitan area."

Management and staff in the Winnipeg Offices also achieved individual success in the campaign. Following a staff visit to the Canadian National Institute for the Blind and the Kinsmen Day Center, the team of Henry Harris, Margaret Bishop, Cal Murray and Audrey Lysack went to work. Headed by Bob Jarrett they collected a record \$1,407 to lead all medium-sized offices in the Division.

## Replace UIC

Responsibility for the overall Division drive had originally been assigned to the Unemployment Insurance Commission, but reorganization and subsequent transfer of the Division Chairman necessitated appointment of Vice-Chairman A. E. Coll to the post. With Dave Watson, Neil Oakley, George Cross and Jean Edmonds, former Regional Econo-

mist, as the basic committee, the Regional Office drew on several individuals throughout the Public Service to plan and manage the campaign.

The committee was faced with several built-in resistance problems including departments and agencies with only three, four or five employees, a threatened postal strike, scatteration of offices, many employees newly resident in the area, three large departments with low participation records and a 12 per cent quota increase.

More than 200 Federal and Military employees attended canvasser training sessions during the two-week period before the start of the campaign. The training program, developed by Jean Edmonds and Neil Oakley, consisted of one-hour sessions divided into welfare agency tours and group lectures on solicitation. The lectures, an innovation in Canadian United Way drives, were prepared and delivered by the Winnipeg Sales Executive Club.

Fund drive promotion took many forms, not the least of which was a series of personal visits by the Division Chairman to each Department and Agency. Extensive follow-up, also on an organized basis, included a pre-planned telephone and letter program, weekly campaign bulletins and progress reports and continuing meetings with Team Captains and Department Heads. Dave Watson, team captain responsible for 22 department and agencies, assisted in this work.

## Car rally feature

A 51-mile United Way Car Rally marked the opening of the Division's campaign. The rally route, covering one mile for each United Way welfare agency, took competitors through every major municipality in the Metro area. Co-Chairmen Ken Wilson of the Winnipeg Sports Car Club and CMHC's George Cross conducted the event and developed colorful signs for each entry, a subject of considerable public interest and comment.

The rally was originally planned as an exclusive event for the Federal and Military Division but it soon became apparent the publicity was making a significant impact on the overall campaign. Both television stations covered the rally and three radio stations broadcasted continuous live coverage throughout the opening day of the campaign.

The United Way Bonspiel, thought to be the first of its kind in Canada, was an immediate hit and proved to be one of Winnipeg's major sport stories of the week. Neil Oakley, assisted by 'Spiel Chairman Ted MacIntosh, Department of Manpower, and Major Mac Hooper and Squadron Leader Tom Payne of Canadian Armed Forces labored to make the event a success. Entries were almost fully subscribed within a week, in spite of the fact no prizes had been arranged.

Manitoba's Lieutenant-Governor Richard S. Bowles threw the first rock to open the 'spiel at the Fort Osborne and Westwin Curling Clubs. All media were on hand and stayed in attendance for the three-day event featuring 400 Federal and Military curlers, representing more than 50 of the 71 departments and agencies in the Division.

## Bonspiel helped

United Way Director of Divisions Grant Rowan hailed the bonspiel and ensuing publicity as one of the most interesting single events in the overall campaign. When all returns were tabulated he announced: "Personal pledges from the Armed Forces in 1966 were \$21,750, up significantly from \$9,570 in 1965, largely as a result of the Bonspiel. This achievement is unmatched in the 1966 campaign and is all the more outstanding when one appreciates the Armed Forces establishment dropped by some 500 men since last year's drive."

A series of eight light-hearted posters carried the United Way message to every government employee. Reference to the need for funds and campaign objectives was eliminated and a little man with a U for a halo, driving a soap box car or throwing a curling stone, became the symbol of the Division. His slogans included "RALLY Round Chaps—Tis The CHARITABLE Thing To Do!", "We're Starting Our DRIVE With the UNITED WAY Car Rally—Why Not DRIVE With Us Too?" and "Watch Me DELIVER For The UNITED WAY—Man It's A KNOCKOUT!"

In summarizing the total campaign, Chairman Rod Hunter noted Federal Services and Armed Forces was the second Division to achieve its goal: "This is all to the credit of the Division Chairman, ably assisted by an effective public relations campaign and a strong nucleus of Team Captains and Departmental Organizers. It was a most satisfying performance in the face of many difficulties."



## Meet Who Am I? No. 12

That chubby little fellow second from the left in last month's "Who Am I?" group photograph was none other than Vice-President Ian MacLennan. Although Regina is given as his official birthplace, his boyhood prankishness is well-remembered around Gull Lake, Sask., where he spent much of his youth.

Mr. MacLennan joined CMHC in 1955 as Chief Architect and Planner and was appointed an Executive Director in 1963. He was named to his present position in 1965 and is responsible for directing and co-ordinating the activities of the Engineering and Construction Division, Urban Renewal and Public Housing Division and the Architectural and Planning Division.

Mr. MacLennan studied engineering for two years at University of Saskatchewan and holds a Bachelor of Architecture degree from the University of Toronto, 1950. He did post-graduate study at Columbia University in New York and practised architecture in New York and Caracas, Venezuela. During World War II he served for five years as a fighter pilot with the RAF and RCAF and was awarded the Distinguished Flying Medal in Malta in 1942. He was shot down during the invasion of Western Europe and was a POW survivor.

## Coming events

### Conferences

- |                  |   |
|------------------|---|
| Jan. 23          | HOUSING CONFERENCE—Regina.  |
| Jan. 27 - Feb. 1 | National House Builders Association Centennial Convention, Toronto. Minister to address luncheon meeting. Mr. Hignett to take part in panel discussion. |
| Feb. 3           | HOUSING CONFERENCE—Vancouver.   |
| Feb. 10          | HOUSING CONFERENCE—Toronto.   |
| Feb. 13          | HOUSING CONFERENCE—Moncton.   |
| Feb. 17          | HOUSING CONFERENCE—Halifax.   |
| Mar. 8           | Urban Affairs Program of the Extension Department, University of British Columbia, Conference on Housing. Minister to speak.                            |
| Mar. 10          | HOUSING CONFERENCE—Corner Brook.  |
| Apr. 1           | RAIC Annual Assembly, Ottawa.   |

### Shows and Exhibits

- |                   |   |
|-------------------|---|
| Feb. 18 - Mar. 18 | Beautifying Towns exhibit, Dartmouth College, Hanover, New Hampshire. |
| Mar. 1 - 6        | Better Home Show, Montreal.   |
| Mar. 3 - 11       | Home and Sport Show, Windsor.   |
| Mar. 16 - 21      | Quebec Home Show, Place Ste-Foy, Quebec City.                         |
| Mar. 31 - Apr. 8  | National Home Show, Toronto.  |
| Apr. 9            | Urban Renewal exhibit, Dartmouth College, Hanover, New Hampshire.     |
| Apr. 15 - 23      | Quebec Home and Garden Show, Montreal.                                |
| Apr. 24 - 29      | Better Home Builders' Show, Ottawa.                                   |
| Apr. 28           | Expo '67 opens.   |

## Staff appointment



**M. LAPERRIERE—**Appointed Assistant Supervisor, Personnel Department, Head Office. Formerly assistant to the deputy minister, Department of Roads, Province of Quebec, Mr. Laperriere has responsibilities in the area of Personnel Recruitment and Development. He was responsible for personnel, organization and methods and administrative services with the Quebec Department of Roads.



## Urban beautification aim of new program

A national program of urban beautification sponsored by the Centennial Commission and CMHC was officially opened by the Honorable John R. Nicholson at the Confederation Center, Charlottetown, in November.

The program, arising from the study and preparation of a beautification manual by Professor Harold Spence-Sales of McGill University, is designed to assist smaller communities improve the older and semi-neglected areas of municipalities without relying on the more extensive and expensive tool of urban renewal.

Mr. Nicholson told more than 150 businessmen and government officials from Prince Edward Island that many of our residential areas, shopping districts and business environments lack the sparkle and appearance they deserve. "We must revise our thinking on such contemporary scenes and make meaningful and timely adjustments if the legacy of urban grace is to be passed on to our children," he said.

The official program was held in Memorial Hall, the main entrance way to Confederation Centre. Moncrieff Williamson, director, Confederation Art Gallery and Museum, and President H. W. Hignett were co-chairmen. Other speakers

at the ceremony were Lieutenant-Governor W. J. MacDonald, Premier Alexander Campbell, Education Minister Gordon Bennett and Charlottetown's Mayor Walter Cox.

In addition to the national implication of Professor Spence-Sales' study, definite proposals for the improvement of the environs of the Confederation Center complex were brought forward. A model of Charlottetown and several aerial photographs were on display and the town model has been donated to the City for permanent use.

The initial program and reception will be followed by beautification workshops conducted by the Centennial Commission in co-operation with CMHC and extensive use will be made of the exhibit material throughout 1967. Two such workshops have already been held in Fredericton, N.B. and Charlottetown, P.E.I.



### Happy over model

Lieutenant-Governor W. J. MacDonald of Prince Edward Island and Premier Alexander Campbell, left, and Honorable John R. Nicholson, right, enjoy a lighter moment as they view model of Charlottetown at a reception inaugurating a national program of urban beautification.

## Seven get Who Am I?

While both the No. 9 and No. 10 "Who Am I?" subjects, Marcel Sigouin and Andrew Hazeland, stumped all readers, the baby picture of Vice-President Jean Lupien in the November issue failed to fool at least seven who correctly identified "Who Am I?" No. 11.

From far-off Vancouver Office, Mrs. Bev. Bullied had no difficulty determining the source of the bright and engaging smile. Miss Yolande Bergeron, of Montreal Office, and five members of Head Office also submitted correct guesses.

The Head Office entries came from Mrs. A. Ostris, Advisory Group; A. J. Adolph, Supervisor of the Mortgage Department, Mortgage and Property Division, and Miss Marie Rose Latour, Miss Claudette Tremblay and Mrs. Suzanne Carter, Translation Department, Administration Division.

Final results of the 12-part contest will be announced in the February issue.



Saint John Manager W. C. Wheatley addressing the first Community Improvement Workshop Conference in Fredericton.

## The speakers' platform

Quebec Regional Director Marcel Sigouin outlined the philosophy of urban renewal and the provisions of the National Housing Act at a meeting of the Westmount Municipal Association December 13. Westmount Mayor Tucker and councillors were among 100 attending the meeting. Other CMHC representatives were: Montreal Branch Architect and Planner Jean Thomas, Regional Information Officer J. L. Carmel, and Montreal Branch administrative assistant Marcel Belanger.

G. N. Sneyd, Saskatoon Manager, was guest speaker at a luncheon meeting of the Chamber of Commerce in

Prince Albert. Members of City Council, the Community Planning Commission and Business Development Committee were also present. Mr. Sneyd spoke on the preparation and implementation of urban renewal schemes. He was also guest speaker at a dinner meeting of the Nutana Rotary Club in Saskatoon. He was asked to talk about the activities of the Corporation in land assembly, public housing and urban renewal.

J. A. MacGowan, Fort William Manager, addressed a breakfast meeting of the Port Arthur Real Estate Board. Mr. MacGowan covered NHA lending activities in the Port Arthur-

Fort William area during the past year. Following his talk, there was a lively question and answer period. Questions centred on amendments to the National Housing Act, especially loans on existing homes.

St. Lambert Manager, J. G. Tanguay, participated in the opening ceremony of the annual winter employment campaign at the St. Lambert City Hall. The opening was attended by Mayors of a number of municipalities surrounding St. Lambert and representatives of various groups interested in the promotion of winter employment. Mr. Tanguay recited his experience of the last few years with regard to home construction in winter in the St. Lambert territory and indicated the various sections of the National Housing Act which could be implemented to stimulate winter employment.

M. P. Dunn, Assistant Manager, Fort William Branch, was a guest speaker at the annual meeting of the Lakehead Builders' Association held at the Nor-Shor Motor Hotel, Port Arthur. Mr. Dunn reviewed the Corporation's activities for the year and commented on the outlook for 1967 in the area.

R. L. Mersey, Ottawa Manager, spoke to a gathering of some 70 people representing the Ontario Retail Lumber Dealers Association at the Bruce McDonald Hotel. His subject was the National Housing Act and the general housing situation in the Ottawa area. An interesting question period followed the talk.

J. M. Hewitt, Sault Ste. Marie Manager, spoke to two home economics classes at Sir James Dunn Collegiate on December 15. His subjects were "Financing a House Under the National Housing Act" and "Legal Terms and Their Meanings in the Lending Field".

## J. A. Russell dies at 59

John Alonso Russell, 59, dean of the University of Manitoba faculty of architecture died in Deer Lodge Hospital, Winnipeg, December 28, after a brief illness.

Born in New Hampshire, he had been professional advisor for many national architectural undertakings and competitions including the Winnipeg Art Gallery, the Banff Olympic Games' Center, The Fathers of Confederation buildings in Charlottetown and the Saskatchewan Wascana Center in Regina.

Dean Russell was past president, Manitoba Association of Architects; past president, Royal Winnipeg Ballet; past president, Winnipeg Art Gallery; past dean, College of Fellows, RAIC; a Member of the American Institute of Architects; and a Fellow of the RAIC, the International Institute of Arts and Letters and of the Royal Society of Arts.

He joined the University of Manitoba in 1928. For several years he was closely associated with CMHC in the promotion and development of architectural and planning education.



# Winnipeg staff takes Minneapolis by storm

by Helen Jackson and  
Margarete Smith

Seeing how the other half lives is one of the continuing and consuming interests of Branch and Regional staffs at Winnipeg Office. Late last year a tour was completed with this very purpose in mind—a visit to the Housing and Redevelopment Authority in Minneapolis, Minnesota, some 500 miles south and east of Winnipeg.

Highlights of the trip included a review of Authority operations, a tour of recent projects in Minneapolis and a concert evening at the University of St. Paul. Thirty-four employees and guests were members of the group, including Mr. and Mrs. Neil Osler, Province of Manitoba; Mr. and Mrs. Jack Thomas, City of Winnipeg, and Mr. and Mrs. Earl Levin, Winnipeg City Urban Renewal Consultants.

Branch representatives included Hugh Stevenson, Tom Sumner, Dennis Birch, Roy Piercy, Cal Murray, Ed Wansbutter, Nina Nichiporuk, Lynette Ramsey, Dorothy McGee, Louise Neduzak, Janis Parkinson, Margarete Smith, Mr. and Mrs. Alf Loxam, Mr. and Mrs. Bill Gregory and Mr. and Mrs. Russ Greene. Region was represented by Mr. and Mrs.

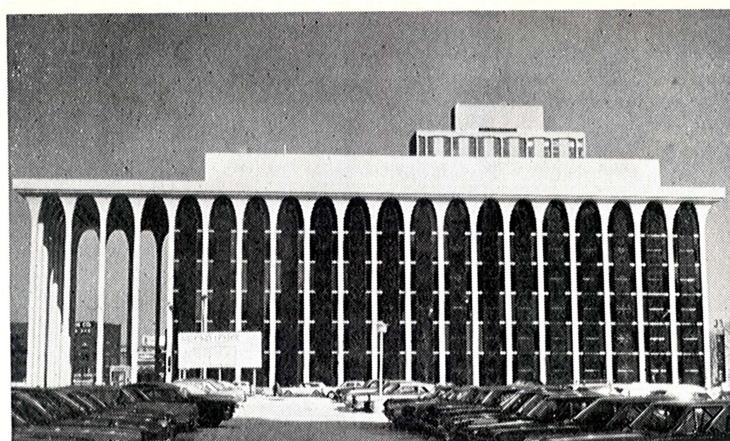
A. E. Coll, Arthur Fitz, Dave Watson, George Cross, Doreen McCort, Beth Linton and Helen Jackson.

Bidding tearful farewells to the office fainthearts who stayed behind, convinced we would never return, we boarded a chartered bus. At three in the morning we checked in at Minneapolis' Pick-Nicollet Hotel, situated in the heart of the city's most ambitious urban renewal scheme.

## Colored snow

The next day dawned stormy and cold. Early risers were confronted with a strange and bewildering sight—pink snow! Nevertheless all the travellers bravely journeyed forth to the Authority offices. There Charles Krusell, Executive Director of the Authority, outlined the city's renewal and housing operations.

The Authority is a department of the City, much like a public works department of any Canadian municipality and their staff of 190 employees develop and plan all municipal improvement programs. If Council accepts the proposals, consultants are hired to prepare detailed projects for further recommendations. Final Council agreement results in formal submission direct to the



IN GATEWAY CENTER — New headquarters of Northwestern National Life Company forms axis of imaginative Gateway Center redevelopment project in downtown Minneapolis. Building was designed by Minoru Yamasaki, a leading architect in the United States.

Federal Housing and Urban Development Agency.

The Minneapolis Housing and Redevelopment Authority and the City Council are together solely responsible for the projects. The Federal government, represented by one man resident in Chicago, acts much in the same manner as a banker and the State government plays no active part in the program. The Authority is also singly responsible for disposal of cleared lands and development of low rental housing projects, together with continuing management. It was interesting to note every municipal tax bill shows a one-mill assessment for housing and redevelopment.

## Gateway Center visited

We then toured the City, stopping and visiting several recent projects. The Authority has been in operation since 1947 and it was obvious the face of Minneapolis has indeed been changed through their efforts. The most impressive undertaking was the downtown Gateway Center Project, now straddling a former skid row of national notoriety. The last of 185 obsolescent structures has been demolished and an impressive series of new public buildings now stands as an incentive to private investment.

Prominent structures include an \$11 million hotel, a \$12 million office and downtown power substation, 1,500 modern high-rise apartment units and a 463-bay auto-park. Nicollet Mall is now under construction along the main shopping street of the city, extending some twenty city blocks from Gateway Center.

The bus tour completed, we hosted our American friends at lunch in the Waikiki Room of the Pick-Nicollet Hotel. Plans for an afternoon tour of other City areas were cancelled—we had brought to Minneapolis its first major snowstorm of the season! Nevertheless there was much to do. The combination of girls with money to burn and quaint little ten-storey trading posts was very tempting.

Then it was off to dinner and out to an evening with Roberta Peters, guest performer with the Minneapolis Symphony

Orchestra. The Symphony was founded in 1903 and has earned a reputation throughout Europe and North America as one of the world's top orchestras. It was still early in the evening when the concert concluded, so all agreed it would be prudent to experience some of the strange delights and customs of the community and our bus was drawn inexorably towards the bright lights and dubious bars of Hennepin Avenue.

## Cultural differences

The contrast between Roberta Peters and the girls at the Gay 90's Bar was indescribable and heated discussions broke out over the subtle differences at both ends of the American cultural spectrum. It was also noted with clinical interest Roberta Peters was much more warmly clad than many of the girls we saw on Hennepin Avenue.

Friday evening turned into Saturday morning and those still with local currency again ventured forth. At the last moment we toured the Northwestern National Life Company main offices, designed by Minoru Yamasaki, surely one of the most significant new office buildings in the United States. We came away with the impression alterations in our Winnipeg Office were long overdue.

It was the trip among trips, successful beyond all imagination. Now we are surveying new worlds to conquer. Look out Montreal Office during Expo '67!

## Windsor Christmas

Marilyn Pray, Windsor Office representative, sends along this note: "Christmas was quietly celebrated by the members of our Windsor Office at noon hour on December 21. In their gaily decorated luncheon room, which created a festive holiday atmosphere, and to the soft melody of music, a delicious Chinese dinner was served and enjoyed by everyone."

## Student judge surprise for lecturer

While lecturing on appraisal methods to the local chapter of the Canadian Appraisal Institute, O. Llewellyn, Branch Appraiser, Saint John Office, commented that the comfort or otherwise of the appraiser as an expert witness in court depended to a great degree on the attitude of the judge. At the end of the lecture, of which the comment was a very minor aside, Mr. Llewellyn was informed that one of his students was a judge!

It appears that County Court Judge R. Kierstead having listened to expert evidence of an appraisal nature in some volume recently and appreciating that this volume was steadily increasing, felt that if he was to record proper judgments he should have first hand information on the basis of the appraiser's arguments. He therefore arranged with the local chapter to attend its lecture course.

This is unusual evidence that professional appraisal training is considered necessary to discharge other professional duties properly and must be a source of satisfaction to the local chapter and the Institute itself.

## People and places

Resigning during the past month were: D. B. Buchanan, Ottawa Branch Architect and Planner, who has joined the National Capital Commission after 12 years with CMHC; P. G. Burns, Head Office Urban Renewal and Public Housing Officer, who has accepted permanent employment with the City of Ottawa after 14 years with the Corporation; Mrs. F. L. Crane, clerk stenographer at the St. John's Branch, who will devote full time to her home after seven years with CMHC; J. F. Metcalfe, Toronto Branch Town Planner, who has moved to Ontario Housing Corporation after 10 years with CMHC; and Mrs. K. G. Welch, a stenographer with the London Branch since 1960.

Retiring in December were: J. M. Fairall, Compliance Inspector at the New Westminster Inspection Office who joined the Corporation in 1958; J. Powis, Compliance Inspector at Toronto Branch who has been with CMHC since 1954; and W. L. Taylor, building caretaker in the Vancouver Office Broadway project, who joined CMHC in 1961.



METALLIC SCULPTURE — Mrs. Thomas, Ed Wansbutter, Roy Piercy, Mrs. Osler, A. E. Coll, Nina Nichiporuk and Jack Thomas, members of visiting Winnipeg Office party, view metallic sculpture "Wheat" in lobby of Northwestern National Life Company building.





## Historic sod-turning

W. J. Collins, St. John's Manager, speaks to gathering during December 8 sod-turning ceremony marking start of 160 units in first apartment complex in St. John's, Nfld. Craig Dobbin, President of St. John's Home Builders' Association and President of Omega Construction Co. Ltd., is on left and Deputy Mayor Walter Carter, City of St. John's, in center. Financed by a CMHC direct loan, the first units should be ready for occupancy in April with the second phase of 128 units planned for a spring start. The apartment units helped to push annual starts in St. John's over the 1,000 mark for the first time. Less than 600 units were started in 1965.

## November highlights

Contributions totalling more than \$33,000 were authorized in November to meet 75% of the cost of urban renewal studies proposed for Amherstburg, Ontario, and Melfort and Watrous, Saskatchewan. The grant to Amherstburg was approved in the amount of \$14,813 while Melfort will receive \$10,500 and Watrous \$7,958.

Grants totalling in excess of \$50,000 were extended to three municipalities to meet half of the estimated costs of preparing urban renewal schemes. A contribution of \$35,628 will aid Niagara Falls, Ontario, in the development of proposals for the city's 340-acre central business core and surrounding area. Plans for the renewal of the 128-acre Notre Dame de Fatima sector of Ste-Agathe des Monts, P.Q., will be prepared with the assistance of an NHA grant of \$3,000 and a scheme for an area of 170 acres in the central section of Victoria, B.C. will be developed with a grant of \$12,700.

Federal aid totalling more than \$1,335,000 was approved for the implementation of an urban renewal scheme for a 30-acre area of Victoria, B.C., bounded by Hillside Avenue, Quadra Street, Kings Road, Blanshard, Pembroke and Douglas Streets. Additional assistance was also authorized during the month for the completion of an urban renewal scheme for Vancouver. A new grant of \$144,700 will meet half of the estimated cost of installing municipal works in the area bounded by Pender Street, Jackson Avenue, Keefer Street, Dunlevy Avenue, Union Street and Gore Avenue. Approximately \$2 million in Federal contributions have now been provided for the renewal of the 20-acre area.

Twelve Section 16A loans, in an overall amount of approximately \$2,760,000, were authorized for projects comprising 198 self-contained housing units and hostel accommodation for 203 elderly persons.

Six loans totalling nearly \$8.8 million were approved to the Ontario Housing Corporation for projects involving 686 public housing units. CMHC will also make contributions to the Ontario Housing Corporation not exceeding 50% of the annual losses incurred in the operation of the projects.

A 26-unit Federal - Provincial public housing project will be constructed at Drumheller, Alta., under the terms of an agreement made in November. The project will consist of 22 three-bedroom and four four-bedroom semi-detached dwellings for families of low income.

Loans totalling more than \$1 million were approved under Part VIB of the NHA for sewage treatment projects in British Columbia, Alberta, Manitoba, Ontario, Quebec and Newfoundland.

## OHC chairman Ken Soble Passes

Kenneth David Soble, millionaire broadcaster and chairman of the Ontario Housing Corporation, died last night (December 16) at his Hamilton home after a brief illness. He was 55.

His innovations in broadcasting included Canada's first coast-to-coast radio amateur show in 1930, the first regular radio reports from Parliament Hill, the country's first on-the-spot news broadcast and the first broadcast for crippled children from Maple Leaf Gardens.

Mr. Soble was president and general manager of Niagara Television Ltd., which operates Hamilton's CHCH-TV, and was owner and president of radio CHML.

One of the more ambitious of his projects, still under consideration by the Board of Broadcast Governors, was the establishment of a third national television network using a space satellite.

The \$70,000,000 project, with the Power Corporation of Canada Ltd., would have the programs produced in Toronto, Montreal and Vancouver and beamed by the satellite through repeater stations across the country.

Born in Toronto, Mr. Soble left Jarvis Collegiate at 15 and sold household bleach from door to door.

"I was 16 before I found out there was such a thing as one family to a house," he said once recalling his Toronto childhood.

In the early 1930s, after announcing radio shows and selling radio time at a small profit, he conceived the idea of an amateur program like the Major Bowes show in New York.

The Ken Soble Amateur Hour became a national success and five years later, he was asked to manage CHML, then a failing radio station. He was 25.

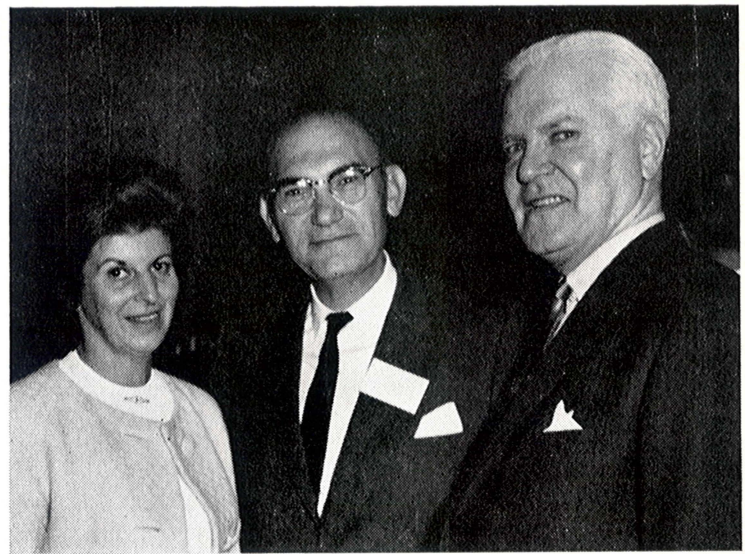
Eight years later, he overcame two formidable bidders, Jack Kent Cooke and Roy Thomson, now Lord Thomson of Fleet, and mortgaged everything he owned to raise the down payment to buy the station.

In 1953, in partnership with two publishing families, the Southams who own the Hamilton Spectator and the Sifts, he won the license to operate a TV station in Hamilton.

In 1961, the Ontario Government asked him to be chairman of its housing advisory committee. A year later came the OHC post.

Mr. Soble is survived by his wife and three daughters.

— TORONTO TELEGRAM.

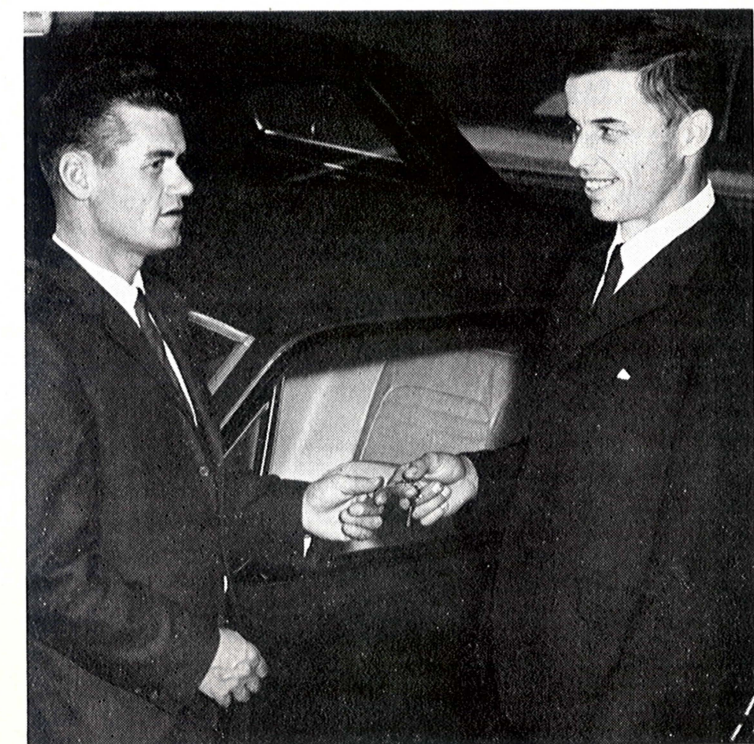


ONTARIO'S LOSS — CMHC staff throughout Canada learned with regret last month of the death of Kenneth D. Soble, chairman of Ontario Housing Corporation and nationally-known broadcaster. This photo of Mr. and Mrs. Soble and Honorable John R. Nicholson was taken at the housing symposium in Toronto in December, 1964.



## "Sold out"

A brief ceremony was held in the Property Management Department, Toronto Branch, to mark the signing of an offer to purchase the last MIF acquisition under administration. In the past eight years approximately 765 single units have been acquired and sold. The photograph shows the offer being signed by J. W. Sanderson, Manager of the Mortgage and Property Department. Members of his staff directly connected with the sales and administration of MIF acquisitions are left to right: Shirley Craig, Norma Vigh, George Cowley, Kitch Whalen, Doug Therrien, Leona Sharpe and E. T. Connell, Assistant Manager, Mortgage and Property Department.



LUCKY WINNER — N. Chernoff (with big smile) right, accepts from C. Ketler the keys to a new 1966 Mustang won in a draw held by the Saskatoon Optimist Club. Both Mr. Chernoff and Mr. Ketler are compliance inspectors in the Saskatoon Office. Mr. Ketler received \$100 for selling the winning ticket.





*A delighted audience in mood for fun*



**SOME FUN, EH!** — Debbie Sheppard, right, went for ice cream and Michelle Walsh took the opportunity to buss Santa Claus as staff of the St. John's Office staged their first Christmas party for children.



Mrs. Noreen Young, CBC puppet artist, with two friends and her brother, Stephen Brathwaite, who assisted her in unfolding a "Christmas Box" for the enjoyment of children at the annual Head Office party.

## Nearly 400 at Ottawa annual dinner-dance

The historic and beautiful Chateau Laurier provided the setting for the annual Christmas dinner-dance, sponsored by the Head Office Recreation Club on Saturday, December 10. The gathering was honored by the presence of the Minister of Labour, The Honorable John R. Nicholson and Mrs. Nicholson, and we were again most happy to welcome Major-General H. A. Young, C.D., C.B.E., D.S.O., and Mrs. Young as our guests of honor.

The wet weather outside was soon forgotten in the spacious ballroom where an enjoyable dinner was followed by dancing until the midnight hour.

Miss Lynda Latham, Miss CMHC, presided over the event and made the drawing for the two door prizes. The winners

were Gregoire Farrell, Supervisor, French Information Services, Information Division, and Mrs. C. E. Locke, wife of the Chief Engineer.

The annual dinner-dance has become a tradition with the Corporation. This year a record number of nearly 400 people attended. Since the Head Office Auditorium is now utilized as office space, a new location for our dance had to be found. There was unanimous agreement that the Chateau proved a most suitable choice.

The committee was made up of Wes Gibson, John Durand and Mrs. Jean Zinck, all of whom worked hard to ensure the success of this enjoyable evening. The convener was Leonard G. Peskett.



## Receiving line to good time

Convener L. G. Peskett, Miss Ruby Alexander and Miss CMHC, Lynda Latham, greet Chief Engineer C. E. Locke to reception in drawing room of Chateau Laurier prior to annual dinner-dance. Happy group around ballroom table in bottom photo includes, left to right, Sandy and Bill Pranschke, Richard Deschambault and Fran Bleakney, Peter and Sherrill Logue, Rita DeVocht and Ken McKinnon, and Bruce and Nanette Kane.

## "Capers" concert Christmas success

by Anne P. Grant

Having been involved in Recreation Club activities for some time, I should have known better than to allow myself to be "volunteered" to convene the CMHC Head Office Children's Christmas Party. I am still trying to find out who volunteered me.

Apart from small upsets — like not having sufficient room for 405 children now that our auditorium has been converted into offices — and being advised by the suppliers, just hours before the party, that a certain toy chosen was not available, everything else seemed to function as planned.

Santa did not co-operate on the weather. Instead of snow on the party day we got rain, but this in no way dampened the spirits of the children, who, from the laughter and noise, had a wonderful time.

The children's concert was produced by Kingsley Joynes under the title "Corporation Capers". Guy Larabie was master of ceremonies with Robert Bastien, Denis Blouin, Guy Dugal and Paul Taylor as clowns and Richard Archambault and Richard Racine as aides. R. W. Harvey was at the piano.

Douglas Bews led a visiting group of swinging singers and musicians while Mr. Joynes joined with E. D. Fox and C. Gwilym in two delightful songs.

A puppet show was the highlight of the program for the young audience and the assistance of the staff of the Canadian Broadcasting Corporation is gratefully acknowledged.

Two parties were held to accommodate the large number of children, the first at 1.00 p.m. and another at 3.00 p.m. At the latter party we were pleased to have Honorable J. R. Nicholson and Mr. and Mrs. H. W. Hignett as guests.

Without the full enthusiastic co-operation of the committee members and the girls who helped at the gift tables, none of this would have been possible and generous thanks are extended to: Richard Roger, decorations; Mr. and Mrs. Robert Bellfooy, gift selection; Mrs. H. Botten, gift tables and helpers; Mrs. R. Simmons, Nurse; Mrs. J. Zinck and her staff in the Cafeteria; G. Ferguson, wardens; A. Sigouin, who represented Santa in all his glory, and Mr. Lacasse and his maintenance men for the fine work they so cheerfully carried out.

## First annual party at St. John's

In the St. John's Newfoundland Office, the Christmas season got off to a good start on December 17. The big event was the first of what is hoped to be an annual Children's Christmas party. In all, 33 eager, well-behaved children delighted to fine entertainment and a very good lunch.

Gifts were distributed by Santa and the fine old fellow was loved by all. Although gifts were given only to the children, enjoyment was not restricted and it was hard to say who had more fun, the kids or their parents.

A great deal of credit, along with the sincere thanks of all the staff, must go to the Recreation Club who organized this thoroughly enjoyed occasion.



# Leblanc bowlers champs

One of the most exciting inter-departmental bowling tournaments of recent years was held at the Aladdin Lanes on November 25 when 24 Head Office teams vied for the Recreation Club trophy. Pierrette Leblanc's all-star aggregation representing Composing Section, North Attic and Maintenance, out-pinned Clem Beaton's team from Statistics, winners of three of the four previous tournaments, but only after a stiff struggle with the defending champs and other teams.

Before the firing started it appeared that about eight teams were real contenders with the others out for the fun of it. There was an air of excitement as the captains entered the arena to draw for alleys. Within minutes the battle was on and pins were falling fast.

At the end of the first string, Jean Thompson's Accountants were on the credit side of the ledger with a score of 1082, led by Alex Burt's neat 301. The Statisticians were not far off the pace, having tabulated 1033, with Clem Beaton contributing a 266. Hard on their heels came the Leblanc team who had composed a 1029 with Marcel Girard's 248 not hindering them one bit. Mel Pickering's 267 was enough for the Architects to draw into fourth place with 1011.

Pierrette's team surged to the

front at the end of the second string with a formidable 1060 and Clem's crew duplicated their 1033 to hang on to second place, a scant 23 pins behind the leaders. Mel moved up a notch with 1029, while Jean slipped to the fourth spot with 899.

## Exciting finish

With such a close race excitement ran high as the contestants faced their final fling.

The Statisticians looked good half-way through the string with June Hill knocking off the strikes as of old, while Pierrette's heavy artillery was suffering. Marcel Girard suddenly caught fire and struck out from the eighth frame to wind up with a 265. The fire generated some heat in Pierrette and Elzear Taschereau who finished strongly with 210 and 216 respectively.

When the lost pins were counted, the Leblanc team was still ahead of Beaton's crew, 3114 to 2997. Jean Thompson finished third with 2943. Bruce MacInnes of Information Division suddenly got into the script to cop fourth place with Ron Landry bowling a nice cross of 705 and George Hunt 642. Remi Rouleau maintained fifth spot all night with his Personnel outfit. Sam Macli's machine room maulers, perennial favourites who never quite make it, came from obscurity to take sixth place. Mel Pick-



## On the firing line

ering dropped to seventh, weekly or daily passes to Expo followed by Ken Blacklock of Organization and Methods, Ed Burke of Office Services and Paul Gravelle of Real Estate to round out the top ten.

While most of the attention was focussed on the big name teams, a lively battle was taking place among the teams composed of all girls. Sandra Pranschke's team from Statistics came up with the best figures to win in this division, led by Rita DeVocht with a

Head Office bowlers staged their annual assault on the alleys with more than 100 taking part in the inter-departmental tournament. Part of the action shows Ken Blacklock, Organization and Methods, John McKay, Economics and Statistics, and John Watson, Office Services Department, taking aim.

cross of 478 and Shirlene Atwill with 463.

The two top teams and their individual totals were: The Champs — Pierrette Leblanc, captain, 679; Richard Roger, 578; Elzear Taschereau, 588; Marcel Girard, 750; Mary Flowers, 519. Runners-up — Clem Beaton, captain, 655; Dick Laberge, 527; John MacFarlane, 631; Evelyn Diotte, 553; June Hill, 631.

## Individual prizes

Most of the prizes were 67 and individual winners

were: High Cross, Marcel Girard, 750; Shirley Beaulieu, 692. Second High Cross, Alex Burt, 727; Pierrette Leblanc, 679. High Single, Fred Higginson, 297; Sherrill Logue, 254. Second High Single, Ed Burke, 270; Helen Brunette, 248. Hidden Score, J. Bissonnette, 325; Francoise Marchand, 176.

Many thanks are due to convener Bob Bellfooy who ran a smooth tournament, ably assisted by his wife Lynne, Leo Lavergne, Dick Laberge and Andre Marleau.

## Stats hungry in turkey roll

The Head Office 5 O'Clock Bowling League held their annual turkey draw in December with 48 bowlers taking part. Statistical Department, noted for their collection of figures, came through again, collecting six of the fourteen turkeys. Architectural Department also ate well over the Christmas holidays, having taken four.

Phil Sanchez was the lucky winner of a prize donated by the alley management.

The results are as follows:

Men—Alex Burt, high cross, 720; Owen Doherty, high single, 278; Clem Beaton, hidden score, 155. Women—Collette Lanthier, high cross, 583; Fay McEvoy, high single, 229; Donna Brancato and Ruth Randall, hidden scores, 136 and 140.

Teams—1, Andre Levesque; 2, Percy Venning; 3, Bob Bellfooy; 4, Syl Remeza; 5, Aurel Leblanc; 6, Fred Higginson; 7, John MacFarlane; 8, Al Valgardson.



FOOD AND FUN — Enjoying the Christmas party of the Vancouver Area Recreation Club are, left to right, Miss M. Clark, guest, T. Green, Mr. and Mrs. P. H. Charnley, Mrs. J. Campbell, guest, Mr. and Mrs. J. Lightfoot, guests, and "Bunt" Roberts.

## Turkey dinner and dance in Vancouver

The annual Christmas party of the Vancouver Area Recreation Club was held in Hannay's Banquet Hall on December 3. The fun began with a hot turkey dinner, complemented by a flaming Christmas pudding.

A mood of festivity, set by the lively music of the five-piece band led by Otto Rempel, continued throughout the evening and a jolly time was had by all. A variety of dances were enjoyed with old-time waltzes not forgotten.

At 11.00 p.m. a draw was made for the door prizes which were won by Lloyd Skuce and a guest of the evening, Shirley Bach.

## Sudbury event attracts record turnout

Sudbury Office held their annual staff Christmas party on December 16 in the Regency Room of the Sheraton Caswell Motor Inn and were pleased

to have T. B. Pickersgill, Ontario Regional Supervisor, as special guest.

A record turnout of staff and their guests made possible a very enjoyable evening.

Excellent music was provided by the Commodores and a smorgasbord, served at mid-night, complemented the holiday mood and ensured the success of the party.



SUDBURY SWINGS — Art Walton, Branch Planner, took this photo of Sudbury Office staff enjoying dancing at their annual Christmas party. Completely in view in the foreground are, left to right, Mrs. L. Guilbeau, Frank Gour, Mr. and Mrs. Claude Demers and Mrs. M. Hewitt and Bud Labreche.





## Saskatoon style

The territory of the Saskatoon Office covers a large and sparsely populated area. Winter temperatures can dip to 40 and even 50 degrees below so compliance inspectors who constantly travel the area ensure they carry appropriate survival equipment, just in case the car breaks down. E. A. Arczewski checks his kit before setting out on an inspection trip. It consists of two large candles to maintain heat, barley sugar candies, sleeping bag, six volt lamp, tin of menthol dehydrate for thawing gas line, extra boots and socks, shovel, axe, first aid kit and tow chain.

## Harvey rink winners of Christmas bonspiel

With Ernie Collins at the helm in the absence of the regular skip, Reg Harvey's rink won the annual Christmas Bonspiel of the Head Office Curling League with an 8-3 victory over Ron Collier's foursome. In the consolation event, George Hunt's rink defeated a rink skipped by Howard Work.

December also saw the end of the first half of the regular league schedule. Ken Onotsky's rink finished on top and qualified for the league finals to be played at the end of the season, scoring six wins against

one loss. Art Smith's rink finished in the runner-up spot.

The second half of regular league play begins on January 28 with a Centennial Bonspiel scheduled for January 7, 14 and 21.

### First Half — Final Standing

	W.	L.	T.	Pts.
Onotsky	6	1	0	12
A. Smith	5	2	0	10
Collier	3	1	3	9
Bourdeau	4	2	1	9
Harvey	2	3	2	6
Work	2	4	1	5
Hunt	2	4	1	5
G. Smith	0	7	0	0

## Levac's 832 paces bowlers

The Head Office After Supper Bowling League held its annual turkey roll in December. With 75 bowlers battling for the birds, a lot of credit must go to Statistician Barbara May, Secretary Sherry Jodoin, and official helpers Bill Kobluk and John Basset, for announcing the results within 20 minutes after the last ball was thrown. It was indeed a very smoothly run event.

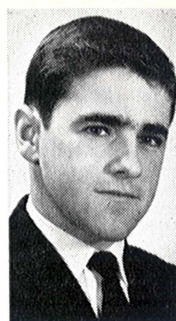
Following are the results:

Men: Class A—Richard Le-

vac, high cross, 832; Sam Macli, high single, 293. Class B—Ron McDonald, high cross, 759; Don Shore, high single, 274. Class C—Rolly Manor, high cross, 572; Paul Provost, high single, 223.

Ladies: Class A—Irene Lamesse, high cross, 701; Sherry Jodoin, high single, 246. Class B—Ann Mathie, high cross, 610; V. Sprague and N. Deschenes, high single, 210. Class C—Rachel L'Ecuyer, high cross, 556; Madeline Linton, high

In  
this  
corner



by Bob Bellfo

With recreation club activities on the increase in practically every office across the country, 1967 shapes up as a banner year. While looking to the future for bigger and better things in good fun and sportsmanship, keen competition and even wider participation, here's a salute to the champions of the past year with a thumb-nail review of some recreation highlights:

### Curling

Ottawa Branch season and playoff champions were skipped by G. Farmer and A. Moore, respectively. A rink skipped by J. Edge won the wind-up bonspiel . . . In Calgary Office, the O'Reilly Cup was won by Harry Schroeder and his rink . . . The Head Office league champions were led by skip Ernie Collins, with the annual bonspiel winners being skipped by Ron Bourdeau. The non-skip bonspiel winners were Ed Locke and his rink.

### Bowling

The 18th annual CMHC tournament was won by Quebec Branch who captured the H. W. Hignett Trophy . . . In Halifax, league and playoff winners captained by Anita Beaton carted off the A. J. E. Smith and John Gorden trophies . . . The 10th Annual Atlantic Regional tournament was won by the host city, Moncton . . . Head Office After Supper league honoured the teams captained by Alex Burt and Art Adolph who were winners of the regular season play and playoffs, respectively . . . Head Office 5 O'Clock league presented the H. C. Linkletter trophy to Sam Macli, captain of the season champions. The playoff winners, captained by yours truly, carted off the 20-year-old CMHC Recreation Club trophy . . . In the annual Kitchener-Hamilton tournament, the Paul Goyette Trophy was returned to Hamilton with the Hamilton No. 1

single, 168.

Team, with handicaps: 1, Fred Higginson, 667; 2, Edith Armstrong, 603; 3, Ray Lepine, 654; 4, Jim Saunders, 655; 5, Richard Vachon, 716; 6, Eric Hughes, 672; 7, Don Wallingford, 609; 8, Bill Kobluk, 731; 9, Art Hand, 605; 10, Betty Saunders, 542; 11, Con Leclerc, 563; 12, Bob Sprague, 756.

Draw prize: Owen Doherty.

# OUT ON A LIMB

## NATIONAL HOCKEY LEAGUE CONTEST

This contest is open to all staff willing to "go out on a limb" on the outcome of the 1966-67 National Hockey League season. Head Office Recreation Club will donate prizes in relation to the number of entries received and those coming closest to the overall official results will be declared winners. All entries must be forwarded to Bob Bellfo, Recreation Club Representative, Head Office, not later than February 17.

Name ..... Office .....

1.

### Final League Standing

1st .....	2nd .....
3rd .....	4th .....
5th .....	6th .....

2.

### All-Star Teams

First Team	Goal	Second Team
.....	Defence	.....
.....	Defence	.....
.....	Center	.....
.....	Right Wing	.....
.....	Left Wing	.....

3.

### Stanley Cup Winner

.....

4.

### Trophy Winners

Vezina .....	Hart .....
Lady Byng .....	Norris .....
Calder .....	.....

5.

### Scoring Title

1st .....	No. of Points .....
2nd .....	No. of Points .....

6.

### Most Goals

1st .....	No. of Goals .....
2nd .....	No. of Goals .....

7.

### Most Assists

1st .....	No. of Assists .....
2nd .....	No. of Assists .....

Your Favourite Team and Player .....

NOTE — Individual trophies are awarded as follows: Vezina - Goal-tender who plays most games for team with least goals against; Hart - Most valuable player; Lady Byng - Best standard of play, combining sportsmanship and gentlemanly conduct; Norris - Best defenceman; Calder - Rookie of the year.

team the winner.

### Golf

The Toronto and Hamilton - Kitchener tournaments were combined this year and proved to be a very successful event. The Homer Borland trophy was won by the team of Ranse Cooke, Pete Peterson, Tom Pickersgill and Kitch Whalen. In the Annual Head Office and Ottawa Branch tournament, Ken Fraser, now of Edmonton Office, burned up the Glenlea Golf Club layout to capture the Stewart Bates Memorial Trophy. Second was Gordie Walker while Bev Richardson of Ottawa Branch won ladies' low gross with Head Office Nurse, Ruth Simmons, second low gross winner.

### Motorsport

Regina Branch's Rec Club car rally was won by the team of Dorothy Burton and Joyce Williamson.

\* \* \*

A court case in Fredericton has brought to light a strange situation with regard to negotiation of CMHC cheques. It seems that a man ran out of money while in a club. He had a CMHC cheque for \$164.00

but no one at the club would cash it for him. An acquaintance offered to cash it at a service station next door; did so and absconded with the money.

The inference is quite clear. The Corporation is either unknown or is considered financially unstable in club circles whereas it is known and accepted in service station circles. The further inference, of course, is that more CMHC cheque recipients attend at service stations than at clubs.

The ramifications of this line of thought are endless. Bearing in mind that Corporation employees are a substantial proportion of CMHC cheque recipients, does this mean that more CMHC employees buy gasoline than buy alcoholic beverages? This would be by units rather than by liquid volume, of course. Could it mean that, as recreation, staff travel more than they drink?

We believe that results of some significance may be found by a survey or study of the sociological implications of this somewhat startling revelation.



# Un grand jour pour les logements sociaux

La construction de logements sociaux dans la province d'Ontario a atteint son point maximal durant l'année 1966. Aussi, comme l'année tirait à sa fin, on a cru bon de marquer ce record par des cérémonies spéciales dans le Grand Toronto.

Le 18 novembre, l'honorable J. R. Nicholson, accompagné de notre président, M. H. W. Hignett, et assisté de Mme John R. Garland, a inauguré le boulevard Garland près de l'ensemble d'habitations Thistletown dans le township d'Etobicoke. Ce fut ce jour-là l'une des cérémonies qui marquèrent l'ouverture officielle de quatre ensembles de logements sociaux du Grand Toronto — ceux d'Alexandra Park, de Duncan Woods, de Stableford Farm et de Thistletown.

Se disant très honoré d'avoir été désigné pour présider cette cérémonie, M. Nicholson a rappelé l'hommage rendu par le très honorable L. B. Pearson, premier ministre, à la suite de la mort de leur collègue en 1964: «Notre premier ministre avait déclaré que John Garland était un homme de poids et un homme bon dans tous les sens de ces deux mots. C'était un homme d'une grande gentillesse et un gentilhomme; aussi nous regrettons amèrement sa disparition».

M. Nicholson affirma qu'en lui dédiant cette nouvelle artère, «nous honorons la mémoire d'un homme qui se dévoua sans compter pendant 14 ans à la cause que nous, ici présents, avons tous épousée».

## Faits saillants

M. Nicholson a aussi inauguré le premier groupe de logements sociaux terminés à Thistletown. Il a déclaré ce jour mémorable dans l'histoire de l'habitation du Grand Toronto à cause de la célébration de quatre événements marquant le progrès continu de cette grande ville bourdonnante d'activité.

«Chacun des ensembles visités aujourd'hui a été entrepris dans l'intention de répondre aux besoins particuliers de diverses collectivités qui, toutefois, ont toutes un trait important en commun. Ils prouvent clairement que de grandes réalisations sont possibles lorsque les gouvernements de tous les niveaux unissent leurs efforts vers un même but, chacun faisant sa part pour atteindre le but proposé», dit M. Nicholson.

Il a fait remarquer que l'esprit de coopération s'est surtout manifesté à Thistletown, où l'ambition de tous était de créer une collectivité totalement nouvelle, conforme au milieu et bien équilibrée afin de satisfaire des besoins sociaux fondamentaux.

Il ajouta: «Parmi les besoins

actuels en fait d'habitations, il faut accorder aux logements sociaux une place très importante, de même qu'aux logements à loyer modique qui assurent un milieu de vie salubre et agréable à nos citoyens âgés. Dans l'ensemble de Thistletown, on a tenu compte de ces deux besoins dans un programme audacieux et bien conçu afin de dissiper toute possibilité de distinction de classe sociale entre ceux qui viendront habiter ici».

M. Nicholson a rappelé que l'Ontario devance les autres provinces de beaucoup dans la création de logements sociaux dont on a tant besoin. Il a fait remarquer les rapides progrès réalisés dans tous les coins de la province durant les deux dernières années, grâce surtout à l'aide du gouvernement fédéral obtenue par l'entremise de l'Ontario Housing Corporation sous forme de prêts importants à longue échéance.

## Le clairvoyant

«Cette nouvelle forme d'aide prévue par la Loi nationale sur l'habitation avait été conçue par feu John Garland peu avant sa mort prématurée. Je ne puis donc m'empêcher de songer que par cette cérémonie, nous reconnaissons à nouveau la contribution importante de cet homme perspicace en ce qui concerne le développement de l'habitation au Canada», a conclu M. Nicholson.

Ce matin-là, les invités d'honneur furent conduits par autobus aux divers ensembles résidentiels et les cérémonies se sont terminées par un déjeuner à l'hôtel Inn on the Park.

Parmi les autres hauts fonctionnaires qui prirent part à ce programme organisé par l'Ontario Housing Corporation, il y avait l'honorable Stanley J. Randall, ministre provincial des Affaires économiques et du Développement, de qui relève l'OHC,



## À la mémoire de John Garland

L'honorable John R. Nicholson coupe le ruban lors de l'ouverture officielle du boulevard John Garland à Thistletown. Autour de lui, on voit, de gauche à droite, M. William Allen, président du Conseil du Grand Toronto, Mme J. R. Garland, M. John Macbeth, reeve du township d'Etoibicoke et l'honorable Stanley J. Randall, ministre provincial des Affaires économiques et du Développement.

M. William Allen, président du Conseil du Grand Toronto, M. Philip G. Givens, maire de Toronto, M. John Macbeth, reeve du township d'Etoibicoke, et M. James Service, reeve du township de North York.

## SOMMAIRE

Le Président à l'ANCH.....	2
Résultats du concours de photographies .....	3
Embellissement urbain .....	5
Visite à Minneapolis .....	6
Réceptions de Noël.....	8-9

## Journée d'étude sur la LNH à Toronto

Le 4 janvier courant, la division ontarienne de l'Institut de l'aménagement urbain a tenu à l'hôtel King Edward, de Toronto, sa journée d'étude du mois de janvier, qui avait pour thème «la mécanique du financement aux termes de la LNH».

M. Donald Macdonald, d'Hamilton, a présidé une discussion de table ronde à laquelle participaient trois experts de la SCHL: MM. R. T. Adamson, du Siège social, Ranson Cook, gérant d'Hamilton et John McCulloch,

gérant de Toronto. Le déjeuner groupa près de 100 personnes qui étaient surtout des représentants chevronnés du monde de l'aménagement, de la construction et de l'immeuble.

M. Adamson a exposé les grandes lignes de l'aspect financier des attributions et de l'activité de la Société — c'est-à-dire le cadre législatif et les contrôles financiers, les sources de l'ensemble des finances, les limitations et les questions de politique fiscale d'une façon générale. Il a aussi fait mention du rôle de la Société dans des secteurs autres que l'assurance hypothécaire et des prêts directs en rapport avec la construction résidentielle.

Après lui, M. Cooke a parlé plus précisément du mécanisme de la demande de prêts, de la fixation du montant du prêt et d'autres sujets qui font partie de l'activité quotidienne d'un bureau local. Lorsqu'il a parlé des prêts directs, il a insisté sur le rôle de la Société à titre de prêteur de dernier recours. M. Cooke a aussi ajouté une explication de notre philosophie en ce qui concerne l'acceptabilité de l'achat, les restrictions relatives à l'amortissement brut de la dette et d'autres sujets de ce genre.

Bien que le sujet ne se rapporte pas directement à l'ordre du jour de cette journée d'étude, on avait demandé à M. McCulloch de parler particulièrement du «Manuel pour l'aménagement des espaces extérieurs», qui a été publié récemment, d'expliquer

(Suite à la page 4)



## Inauguration de Thistletown

Mme Edward Davies et ses deux enfants, les premiers locataires à occuper un des logements sociaux de Thistletown, s'unissent aux invités de la réunion officielle pour applaudir à la cérémonie d'inauguration. On voit de plus sur la photo, de gauche à droite, notre président, M. H. W. Hignett, le commissaire, M. William Dennison, maire-élu de Toronto, Mme J. R. Garland, M. J. McCulloch, gérant de la succursale de Toronto, l'honorable Stanley J. Randall, ministre provincial des Affaires économiques et du Développement, M. William Allen, président du Conseil du Grand Toronto, et M. H. W. Suters, vice-président et directeur-gérant de l'Ontario Housing Corporation.





## Cinq fois de suite

Le président, M. H. W. Hignett qui, pour la cinquième année consécutive, a été l'orateur principal lors du congrès annuel de l'Association des constructeurs d'habitations du grand Toronto, a exposé franchement la situation du logement. A la table d'honneur, de gauche à droite, on remarque, MM. Erik Campbell-Smith, secrétaire de l'ACHGT, S. A. Gitterman, conseiller à la SCHL, H. P. Hyatt, président du congrès, Harry Sadler, président de l'ACHGT, caché en partie par le lutrin, T. B. Pickersgill, surintendant du bureau de la région d'Ontario de la SCHL et S. A. Vineberg, président de la Convento Co. Canada Ltd.

# Hausse possible des loyers et des prix

L'habitation a assumé une partie suffisante du fardeau imposé par le ralentissement de la demande d'investissements. S'il est nécessaire d'appliquer d'autres restrictions, il faudrait les appliquer à d'autres secteurs de l'économie.

Tels ont été les propos du président, M. H. W. Hignett, alors qu'il adressait la parole aux membres de l'Association des constructeurs d'habitations du Grand Toronto, le 7 décembre dernier.

Un autre programme de construction d'habitations aussi réduit que celui de 1966 ne sera pas acceptable, a-t-il ajouté.

«Un taux annuel de mise en chantier de moins de 150,000 logements, qui se maintiendrait trop longtemps, entraînerait de graves répercussions sur la hausse des loyers et des prix des maisons, sur le degré de surpeuplement et sur la réduction de la mobilité de la main-d'oeuvre.»

Le programme de cette réunion annuelle des constructeurs comprenait aussi une discussion de table ronde sur l'augmentation du coût de l'habitation. Le rédacteur du Canadian Builder, M. Clifford Fowke, animateur de la discussion intitulée «The Hot Seat», a donné du fil à retordre aux experts sur la question du coût.

### Raisons de la hausse

Sous la direction de M. Fowke, les experts se sont mis d'accord pour dire que la hausse des coûts de construction ne devait pas être attribuée à des bénéfices excessifs que réalisaient les constructeurs, mais à la hausse du coût des terrains, des matériaux et de la main-d'oeuvre.

Les experts ont jugé à propos de faire les recommandations suivantes en vue de réduire ces coûts: adopter le régime du condominium pour l'habitation; faire un usage plus fréquent d'éléments préfabriqués; prévoir un plus grand nombre de programmes d'aménagement de terrain par les gouvernements; aménager des villes satellites près des centres métropolitains; entreprendre plus de recherches sur les matériaux et planifier davantage.

L'animateur d'une seconde discussion de table ronde, qui avait pour thème «Space Age Housing — Today», était M. W. McCance, directeur de la recherche de l'ANCH. M. S. A. Gitterman, conseiller à la SCHL, a fourni une explication détaillée du fonctionnement d'un appareil complet autopurificateur pour l'évacuation des eaux-vannes, qui fait présentement l'objet d'une étude dans deux maisons construites à titre expérimental (Mark III et Mark IV).

M. S. A. Vineberg, de la Convento Co. of Can. Ltd., a expliqué que le système Convento est un ensemble constitué de fibre de verre inoxydable dont la flexibilité n'est pas affectée par la gelée et qui est spécialement conçu pour remédier aux problèmes d'égout des propriétaires de maisons. Les recherches relatives à ce système ont été effectuées par l'Ontario Research Foundation avec l'aide de subventions accordées par la SCHL. Cet ensemble donne de bons résultats dans certains logements où il a été installé au nord de Montréal et où le terrain est rocaillieux et l'égouttement des eaux difficile.

Pour la cinquième année consécutive, M. Hignett a été le

principal orateur à cette réunion annuelle des constructeurs d'habitations. Il a passé en revue les problèmes de l'industrie de la construction d'habitations au cours de 1966, mais il a exprimé ses regrets de ne pouvoir assurer que l'année 1967 serait une année où tout serait facile pour les constructeurs.

### Mise en chantier insuffisante

Il s'est dit préoccupé du fait que le taux d'augmentation des logements disponibles au Canada ne correspondait pas au besoin de ces logements. Compte tenu du taux actuel de la formation des familles, de l'immigration, de l'urbanisation et de l'augmentation de la population active, il faudrait construire chaque année 175,000 logements. En 1966, on atteindra à peine 130,000 logements parachevés.

Il a promis que le gouvernement et la SCHL feraient tout leur possible pour améliorer la situation durant l'année du Centenaire. Il a fait remarquer que le taux d'intérêt prévu par la LNH et qui est sujet à des variations, devrait maintenant pouvoir attirer plus de fonds dans le domaine des prêts hypothécaires pour la construction de résidences. Il a mentionné que le taux d'intérêt LNH ferait toujours concurrence aux autres taux d'intérêt en général.

En rendant hommage à l'Ontario Housing Corporation et aux constructeurs de Toronto qui ont réussi à améliorer considérablement la quantité et la qualité des logements sociaux dans cette ville, M. Hignett a déclaré que cette forme de logement occuperait à l'avenir une place plus importante dans le programme de la SCHL et qu'il était peu probable que la pénurie de fonds empêcherait ce programme de prendre de l'ampleur.

(Suite à la page 3)

## Le Club de vingt années de service

A la fin de l'année 1945, la première année d'existence de la Société, le personnel se composait de 308 employés. Le 1er janvier 1947, la Société prenait à sa charge la surveillance de la construction entreprise par Wartime Housing Limited et la gestion des logements parachevés. Un grand nombre d'employés de WHL passèrent ainsi au service de la SCHL le 1er janvier 1947, ce qui explique en grande partie l'admission ce mois-ci du nombre record de 63 membres au club de vingt années de service.

Félicitations donc aux personnes suivantes:

MM. A. P. Anderson, J. C. Hadden, R. J. Jarrett, R. N. McLean et L. G. Wake, de la succursale de Winnipeg; A. Fitz et D. H. Watson, du bureau de la région des Prairies; E. J. Hartviksen, de la succursale de Saskatoon; M. J. Mooney, de la succursale de Regina et G. B. Wood, du bureau de Red Deer.

MM. B. M. Anthony, du bureau de Fredericton; W. N. Coolen, P. S. Crawford, Mme. R. A. Jolli-more et W. J. MacDonald, de la succursale d'Halifax et M. L. W. Cosman, de la succursale de Saint-Jean.

MM. R. C. Ballard, L. H. Bates M. C. Duffy et M. T. J. McWhirter, de la succursale d'Ottawa; M. R. J. Christie, de la succursale de Windsor; M. E. J. Bryan, Mlle sale de London; MM. C. Cicero,

G. G. Rennie, Mlle B. F. Shannon et Mme M. A. Young, de la succursale d'Hamilton; Mme B. M. Duguay, de la succursale de Fort William; Mme K. I. Hewitt et M. W. B. Ziniuk, du bureau de Sarnia; Mlle B. M. Hoare, du bureau de St. Catharines; MM. A. J. Jarvis, T. A. Mallinson et J. J. O'Donnell, du bureau de la région d'Ontario; Mme A. A. Kiernan et M. J. B. Raine, du bureau de Kingston; M. J. McCulloch, Mlle M. A. Neal et M. J. W. Wocker, de la succursale de Toronto; M. R. H. Spencer, du bureau d'Oshawa; M. W. H. Swales, du bureau de Kitchener et M. R. R. Williams, du bureau de Barrie.

MM. M. A. Blain, R. C. Campbell, E. L. Fortier et R. H. Rutherford, de la succursale de Montréal, J. L. Carmel, du bureau de la région de Québec ainsi que G. A. Dauphin et P. E. Delaunière, de la succursale de Québec.

MM. H. Borland, T. J. Davis, J. A. Griffin, R. W. Harvey, J. W. Lockwood, C. M. McDiarmid, S. J. Murphy et A. D. Wilson, du Siège social.

M. L. B. Hargreaves, Mlle P. M. O'Keefe et M. W. A. Roberts, de la succursale de Vancouver; Mlle L. K. McDougal, du bureau de la région de la Colombie-Britannique; Mlle E. M. Neate, du bureau de Victoria et M. G. W. Patterson, du bureau de New Westminster.

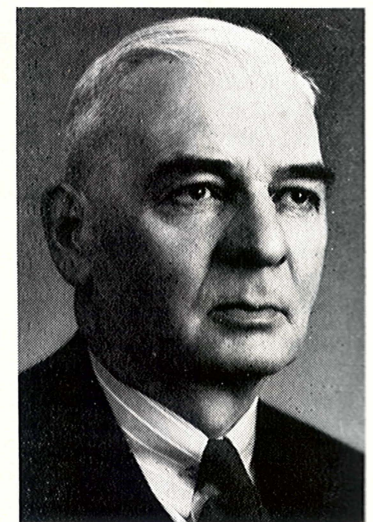
## Ancien gérant d'Edmonton

Un ancien gérant de la succursale d'Edmonton de la Société centrale d'hypothèques et de logement est décédé le jour de Noël.

M. Ralph H. Douglas, 76 ans, demeurant à l'appartement A, appartements Annamore, 11950-100e avenue, est mort à l'hôpital Royal Alexandra.

Né à Calgary, il avait obtenu, en 1909, un diplôme en génie civil et minier de l'Université de Toronto. Il avait été au service du gouvernement de l'Alberta pour la réalisation de divers programmes de construction, y compris l'hôtel du gouvernement, l'Université de l'Alberta et les chemins de fer du nord de l'Alberta.

Il fut employé comme ingénieur par le gouvernement fédéral lors de la construction de la grande route Banff-Jasper. Au cours de la Deuxième Grande Guerre, il servit pendant quatre ans dans l'ARC et au moment de son licenciement, il avait le grade de lieutenant d'aviation.



Il fut gérant de la succursale de la SCHL à Edmonton pendant 10 ans.

M. Douglas était le plus jeune fils de feu Howard Douglas, premier surintendant du parc national de Banff, dont on a voulu rappeler la mémoire en donnant son nom au mont Howard Douglas (à l'ouest de Banff).

EDMONTON JOURNAL

### SCHL

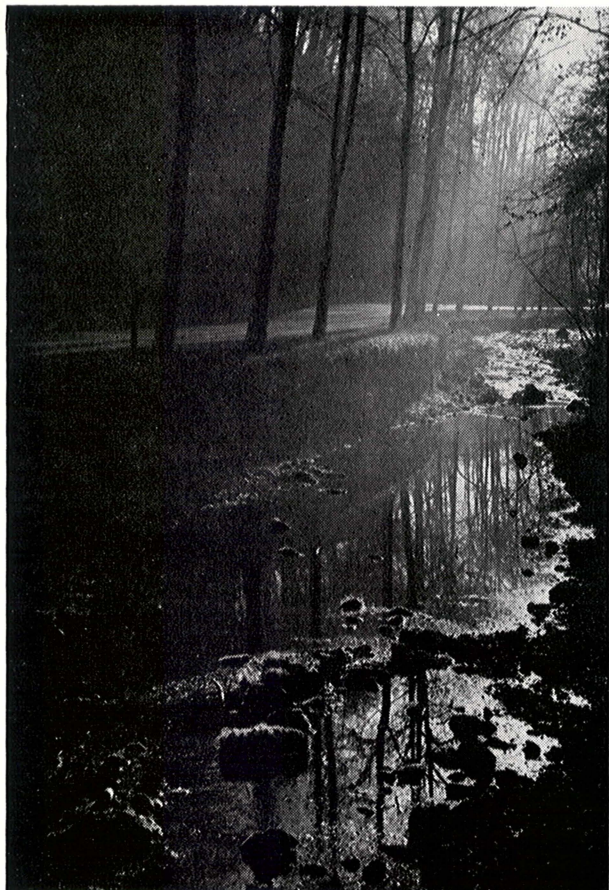
## PERSPECTIVE

Journal publié mensuellement pour les employés de LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

R. W. BELLFOY, représentant du Club de récréation

Veuillez adresser vos articles ou écrits de toutes sortes au sujet des affaires de la Société au Rédacteur, Division de l'information, au Siège social. Les articles relatifs au Club de récréation et aux événements mondains doivent parvenir au représentant du Club de récréation, a/s de la Division de la recherche économique et de la statistique, au Siège social.





... MORNING MIST



... DERELICTS



... PATH OF GOLD

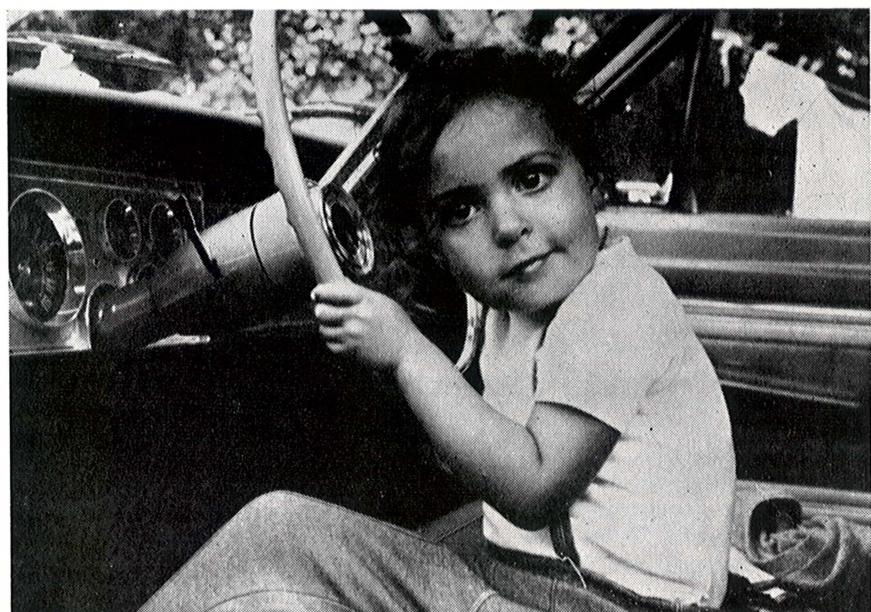
## Concours de photographies

Le gagnant du Grand Prix du sixième concours annuel de photographies du Club Camera SCHL fut M. Robert Lundgren, Division de l'information, au siège social. Sa photographie en noir et blanc s'intitule «Morning Mist». Dans une luminosité atténuée par la brume de l'aube, elle nous fait voir un chemin qui serpente le long d'un ruisseau.

L'appréciation des photos présentées au concours eut lieu au siège social le 23 novembre dernier. Les murs de la salle de conférence étaient décorés des nombreuses photos en noir et blanc; les diapositives étaient en place et le projecteur prêt à fonctionner. M. L. G. Peskett, président du Club Camera du siège social, et les trois juges se disposaient à examiner les diapositives quand . . . vlan! . . . survint une panne d'électricité. A l'insu du jury, les électriciens travaillaient à la canalisation électrique; cependant, grâce à leur diligence, l'électricité revint au bout de 20 minutes,



... IN A BAVARIAN VILLAGE



... JE CONDUIS BIEN, HEIN, PAPA?

ce qui permit au jury de poursuivre sa tâche.

L'inscription comptait 84 pièces en tout: 43 diapositives en couleurs de la catégorie des amateurs, 14 diapositives en couleurs, catégorie supérieure, 23 photos en noir et blanc, catégorie supérieure et quatre photos en noir et blanc, catégorie des amateurs.

Les autres gagnants furent: Chez les amateurs, dans le noir et blanc: Premier prix: M. A. Dufresne, succursale de Montréal,

pour sa photo intitulée: «Je conduis bien, hein, papa?». Chez les amateurs, dans les diapositives en couleurs: Premier prix: Mlle M. G. Fleming, succursale de Vancouver, pour sa diapositive «rain in Spain»; troisième prix: M. R. J. Curran, bureau de prêts de Sydney, pour «Autumn Nocturne»; troisième prix: Mlle Fleming, pour «A Snack on the Wing».

Dans la catégorie supérieure, en noir et blanc: Premier prix: M. R. Lundgren, pour «Derelicts»; deuxième prix: M. J. C. Hadden, succursale de Winnipeg, pour «No rain in Spain»; troisième prix: M. L. G. Peskett, siège social, Département de l'immeuble, pour «Add Water and Stir . . .».

Dans la catégorie supérieure, diapositives en couleurs: Premier prix: M. E. Cargill, siège social, Division de l'information, pour «In a Bavarian Village»; deuxième prix: M. Peskett, pour «Early Morning»; troisième prix: M. Cargill, pour «Abbey Ruins».

Les trois juges étaient: M. E. C. Elliott, ancien photographe en chef des Levés géologiques, au ministère des Mines et Levés techniques; M. D. Streets, photographe en chef des Services graphiques au ministère des

## “Qui suis-je” No 11

Alors que les sujets des «Qui suis-je» no 9 et no 10, MM. Marcel Sigouin et Andrew Hazeland, ont déjoué tous les lecteurs, la photo représentant le vice-président, M. Jean Lupien, dans sa tendre enfance, qui a été publiée dans le numéro de novembre, a été identifiée par au moins sept personnes.

D'aussi loin que du bureau de Vancouver, Mme Bev. Bullied n'a pas eu de difficulté à identifier l'enfant qui arborait ce sourire animé et engageant. Mlle Yolande Bergeron, de la succursale de Montréal, et cinq employés du Siège social ont remis des réponses exactes.

Au Siège social, les réponses sont venues de Mme A. Ostris, du Groupe consultatif, de M. A. J. Adolph, surintendant du Département des prêts hypothécaires, Division des hypothèques

Forêts; et M. J. E. Blakey, ancien président du Club Camera du RA et membre de la Photographic Society of America.

et des propriétés ainsi que de Mlles Marie-Rose Latour, Claudette Tremblay et de Mme Suzanne Carter, du Département de la traduction, Division de l'administration.

Le résultat final de ce concours en 12 parties sera annoncé dans le numéro de février.

**HAUSSE . . .**  
(Suite de la deuxième page)

Faisant allusion aux modifications apportées récemment à la Loi nationale sur l'habitation, M. Hignett a exprimé l'espoir que ces modifications aideraient à soulager les problèmes de logement des familles à faible revenu qui aspirent à devenir propriétaires, ceux des étudiants qui fréquentent les écoles de formation technique et professionnelle, des hôpitaux qui forment des infirmiers, des écoles fréquentées par des groupes spéciaux de personnes handicapées et des couples appartenant au groupe d'âge de 20 à 24 ans qui ont besoin de logements à loyer.



REMISE DE PRIX — M. H. C. Linkletter, vice-président, félicite le gagnant du premier prix, M. Robert Lundgren, lors de la remise des prix du sixième concours annuel de photographies organisé par la SCHL. MM. Eric Cargill, à gauche, et L. G. Peskett, à droite, sont également gagnants d'un prix.



# Campagne de charité réussie, à Winnipeg

Une équipe formée de quatre employés de la SCHL a donné le pas dans la campagne très fructueuse de 1966 de la Fédération des oeuvres de charité auprès des 10,500 fonctionnaires et militaires du Grand Winnipeg. Le montant visé était de \$74,000, ce qui constituait une augmentation de 12 p. 100 sur les dons de l'année précédente. Il fut atteint en moins de quatre semaines, grâce à une campagne qui comprenait un «bonspiel» (tournoi de curling), un rallye automobile et des enseignes humoristiques.

A la fin de la campagne, le président de la Fédération des oeuvres de charité du Grand Winnipeg, Rod Hunter, reconnu publiquement le travail de la SCHL: «Il a été très encourageant pour tous ceux qui participaient à cette campagne de voir une organisation si vite mise sur pied et si bien préparée, réaliser son programme de stimulation pendant toute la durée de la campagne. Nous n'avons jamais douté du résultat, qui a été une réponse enthousiaste et généreuse, non seulement de la part des fonctionnaires fédéraux et des militaires mais aussi de toute la population du Grand Winnipeg».

La direction et le personnel des bureaux de Winnipeg ont obtenu, eux aussi, un succès personnel durant cette campagne. Après une visite du personnel à l'Institut national canadien pour les aveugles et au Centre de service diurne des Kinsmen, l'équipe formée d'Henry Harris, Margaret Bishop, Cal Murray et Audry Lysack s'est mise au travail. Dirigée par Bob Jarrett, elle a recueilli \$1,407, ce qui l'a placée à la tête de la division des bureaux de moyenne importance.

## Remplaçant la CAC

La charge de cette division de la campagne avait été assignée en premier lieu à la Commission d'assurance-chômage, mais la réorganisation qui a été faite au sein de la Commission et le transfert du président de la Division a nécessité la nomination du vice-président, M. A. E. Coll, au poste de président. Le comité central de cette division comprenait Dave Watson, Neil Oakley, George Cross et Jean Edmonds, ancien économiste régional. Le bureau régional de la SCHL est allé chercher parmi les fonctionnaires quelques personnes qui pouvaient aider à préparer et mettre la campagne en marche.

Le comité eut à faire face à plusieurs problèmes, certains d'ordre interne, par exemple: des services et organismes n'ayant que trois, quatre ou cinq employés, une menace de grève de la part des employés de la Poste, le disséminement des bureaux, l'arrivée récente d'un bon nombre d'employés dans la ré-

gion, trois grands services qui avaient un piètre dossier de contributions; enfin une augmentation de 12 p. 100 du montant à atteindre.

Toutefois, plus de 200 fonctionnaires et militaires assistèrent aux sessions de formation des solliciteurs durant deux semaines avant la campagne. Ce programme, arrêté par Jean Edmonds et Neil Oakley, comprenait des sessions d'une heure, consistant en visites aux oeuvres de charité et en conférences sur la sollicitation. Ces conférences, une innovation dans ces campagnes de la Fédération des oeuvres au Canada, furent rédigées et données par le Winnipeg Sales Executive Club.

La stimulation de la campagne de charité prit bien des formes, dont une qui n'est pas la moindre consistait en une série de visites personnelles du président de la division à chaque service et organisme en cause. Ces visites furent suivies d'un travail complémentaire intensif, d'après un programme établi, comprenant un service d'appels téléphoniques et de correspondance, des bulletins hebdomadaires et des rapports périodiques de la situation ainsi que des réunions avec les chefs d'équipe et les chefs de service. Dave Watson, chef d'équipe chargé de 22 services et organismes, secondait le directeur dans ce travail.

## Le rallye automobile

Un rallye automobile de 51 milles a marqué l'ouverture de la campagne entreprise par notre division. Le parcours, consistant en un mille pour chaque oeuvre de charité, a mené les concurrents à travers toutes les principales municipalités de la région métropolitaine. Le coprésident, Ken Wilson, du Winnipeg Sports Car Club, et M. George Cross, de la SCHL, ont dirigé cette course; ils avaient préparé pour chaque participant des signes distinctifs pittoresques qui ont suscité un vif intérêt dans la population.

En premier lieu, le rallye devait être une activité réservée à la division des fonctionnaires et des militaires, mais on s'est vite rendu compte que la publicité influait sur toute la campagne. Les deux stations de télévision et les trois postes de radio ont rapporté cette course en direct tout le long du jour d'ouverture de la campagne.

Le bonspiel de la Fédération des oeuvres, qu'on croit être le premier du genre au Canada, obtint un succès immédiat et s'avéra l'un des faits sportifs importants de la semaine à Winnipeg. Ont travaillé à cette réussite Neil Oakley, assisté du président du bonspiel Ted MacIntosh, du ministère de la Main-d'oeuvre, et le major Mac Hooper ainsi que le

chef d'escadrille, Tom Payne, de l'armée canadienne. L'inscription à ce tournoi prit à peine plus d'une semaine, bien qu'aucun prix n'ait été promis aux vainqueurs.

La lieutenant-gouverneur Richard S. Bowles du Manitoba, ouvrit le jeu en lançant la première pierre aux clubs de Fort Osborne et de Westwin. Tous les organes publicitaires furent employés trois jours durant sur les lieux du tournoi auquel participèrent 400 fonctionnaires et militaires, qui venaient de 50 des 71 services et organismes de la division.

## L'apport du bonspiel

Le directeur des divisions de la Fédération des oeuvres, Grant Rowan, salua le bonspiel et la publicité qui s'ensuivit comme l'un des événements les plus intéressants de toute la campagne. Quand la compilation fut terminée, il déclara: «Les dons des militaires en 1966 se sont élevés à \$21,750, ce qui constitue une hausse considérable sur les \$9,750 versés en 1965; cette différence est attribuable en grande partie au bonspiel. Rien ne s'est avéré plus efficace durant la campagne de 1966, et c'est d'autant plus remarquable que la force militaire a diminué de 500 hommes depuis la campagne de charité de l'an dernier».

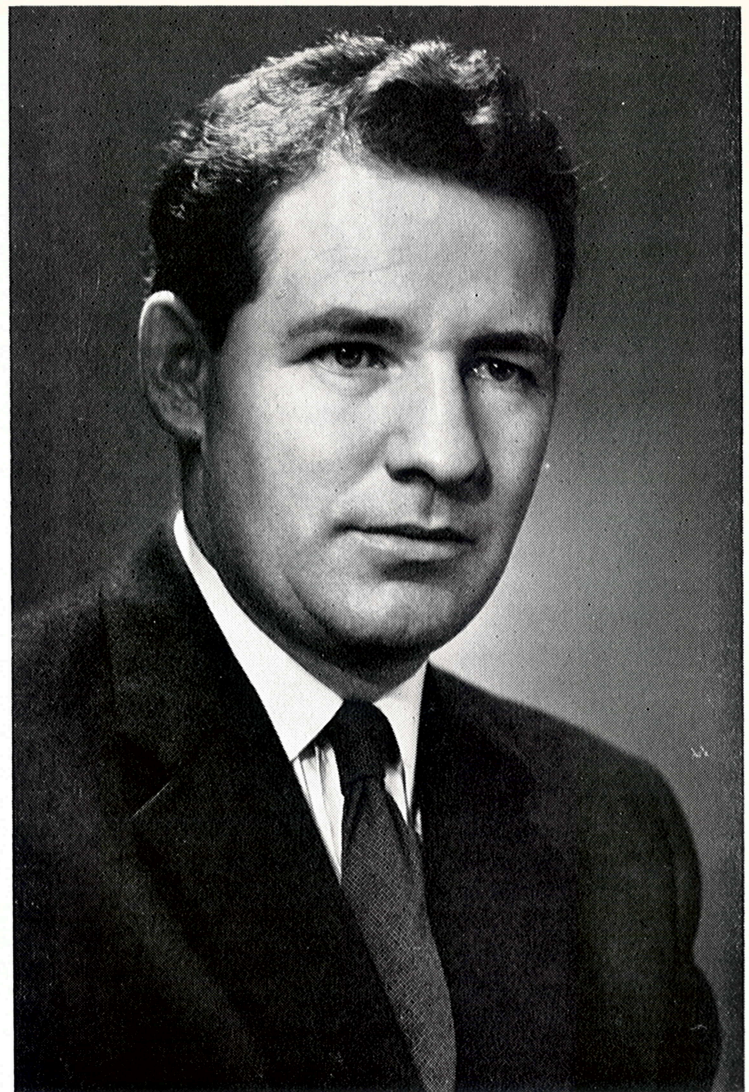
Une série de huit pancartes humoristiques portèrent le message de la campagne à tous les employés du gouvernement. On n'y faisait pas mention du besoin d'argent ni du montant à atteindre. Elles illustraient plutôt un bonhomme avec un U comme auréole, conduisant une voiturette du genre «caisse à savon sur roues» ou lançant une pierre de curling. On y lisait les mots d'ordre suivants: «RALLY Round Chaps — Tis the CHARITABLE Thing to DO!» — «We're Starting Our DRIVE with the UNITED WAY Car Rally — Why Not DRIVE With Us Too?» — «Watch Me DELIVER for the UNITED WAY — Man, it's a KNOCKOUT!»

Pour résumer cette campagne, le président, Rod Hunter, fit remarquer que la division des fonctionnaires et des militaires était la deuxième à atteindre le montant fixé: «Tout le mérite va au président de la division, pour avoir habilement mené à bonne fin un programme efficace de publicité et avoir constitué un solide noyau formé des chefs d'équipe et des organisateurs oeuvrant à l'intérieur des services et organismes en cause. Ce fut vraiment une réalisation des plus satisfaisante, compte tenu de bien des difficultés».

## JOURNÉE . . .

(Suite de la première page)

comment ce manuel peut diffuser du Bulletin des constructeurs publié en 1956 et de dire enfin comment la Société se propose d'appliquer les exigences énoncées dans ce document.



## Réponse au 12 "Qui suis-je?"

Ce petit garçon tout potelé, le second à partir de la gauche, dans la photographie de groupe publiée sous le titre «Qui suis-je», dans le numéro du mois dernier, n'était nul autre que le vice-président, M. Ian MacLennan. Bien qu'on ait indiqué la ville de Regina comme sa ville natale officielle, son enfance espiègle éveille de nombreux souvenirs autour de Gull Lake, en Saskatchewan, où il a passé une grande partie de sa jeunesse.

M. MacLennan, qui est entré au service de la SCHL en 1955 comme architecte et urbaniste en chef, fut nommé directeur exécutif en 1963. Il occupe son poste actuel depuis 1965. Il est chargé de diriger et de coordonner l'activité de la Division du génie et de la construction, de la Division de la rénovation urbaine et du logement public ainsi que de la Division de l'architecture et de l'urbanisme.

Après avoir étudié le génie pendant deux ans à l'Université de la Saskatchewan, M. MacLennan a obtenu son baccalauréat en architecture à l'Université de Toronto, en 1950. Il a fait des études postsecondaires à l'Université Columbia de New York et a pratiqué l'architecture à New York et à Caracas, au Venezuela. Au cours de la Deuxième Grande Guerre, il a servi pendant cinq années comme pilote de combat dans la RAF et l'ARC. En 1942, on lui a décerné la Distinguished Flying Medal à Malte, en 1942. Il fut descendu durant l'invasion de l'Europe Occidentale et fait prisonnier de guerre.

## FAIRE-PART

### Mariages

Gagnon-Fadear — Le 10 décembre 1966, M. Peter Albert Gagnon a épousé Mlle Darlene A. Fadear. Mme Gagnon est employée à la succursale de Vancouver.

Corbeil-Camirand — Le 8 octobre 1966, M. Pierre J. N. Corbeil a épousé Mlle Marielle Camirand. M. Corbeil travaille à la succursale de Montréal.

Lacelle-Ranger — Le 3 septembre 1966, M. R. André Lacelle a épousé Mlle Thérèse L. Ranger. Mme Lacelle est employée à la succursale de Hull.

### Naissances

McKay—A M. et Mme John M. McKay, est née une fille, Sonja Caroline, au mois d'août dernier. M. McKay travaille à la Division de la recherche économique et de la statistique, au Siège social.

Une période de questions avait été prévue après l'exposé de chacun des experts. Toutes les personnes présentes ont paru être d'accord pour dire que ces exposés avaient été intéressants et instructifs et que la journée d'étude elle-même avait été réussie.

## Levac ouvre la marche avec 832

La ligue des quilleurs d'après souper, du Siège social, a organisé en décembre également son match dont l'enjeu était des dindes. Alors qu'il y avait 75 quilleurs qui se disputaient les prix, il faut certainement féliciter la statisticienne, Barbara May, la secrétaire, Sherry Jodoin, ainsi que les aides officiels, Bill Kobluk et John Basset qui ont réussi à annoncer les résultats du match en moins de vingt minutes après que la dernière boule eut été lancée. Ce fut en réalité un événement très réussi.

Les résultats furent les suivants:

Pour les hommes: Catégorie A—Richard Levac, plus haut total, 832; Sam Macli, plus haut compte, 293. Catégorie B — Ron McDonald, plus haut total, 759; Don Shore, plus haut compte, 274. Catégorie C — Rolly Manor, plus haut total, 572; Paul Pro-

(Suite à la page 7)



# PROGRAMME D'EMBELLISSEMENT URBAIN

Au mois de novembre dernier, au Centre de la Confédération de Charlottetown, l'honorable John R. Nicholson a inauguré un programme national d'embellissement urbain patronné par la Commission du centenaire et la SCHL.

Ce programme, qui fait suite à une étude et à la préparation d'un manuel sur l'embellissement par le professeur Harold Spence-Sales de l'Université McGill, est destiné à aider les petites villes à améliorer leurs secteurs plus anciens et souvent à moitié négligés sans avoir à recourir à des travaux considérables de rénovation urbaine qui coûtent aussi très cher.

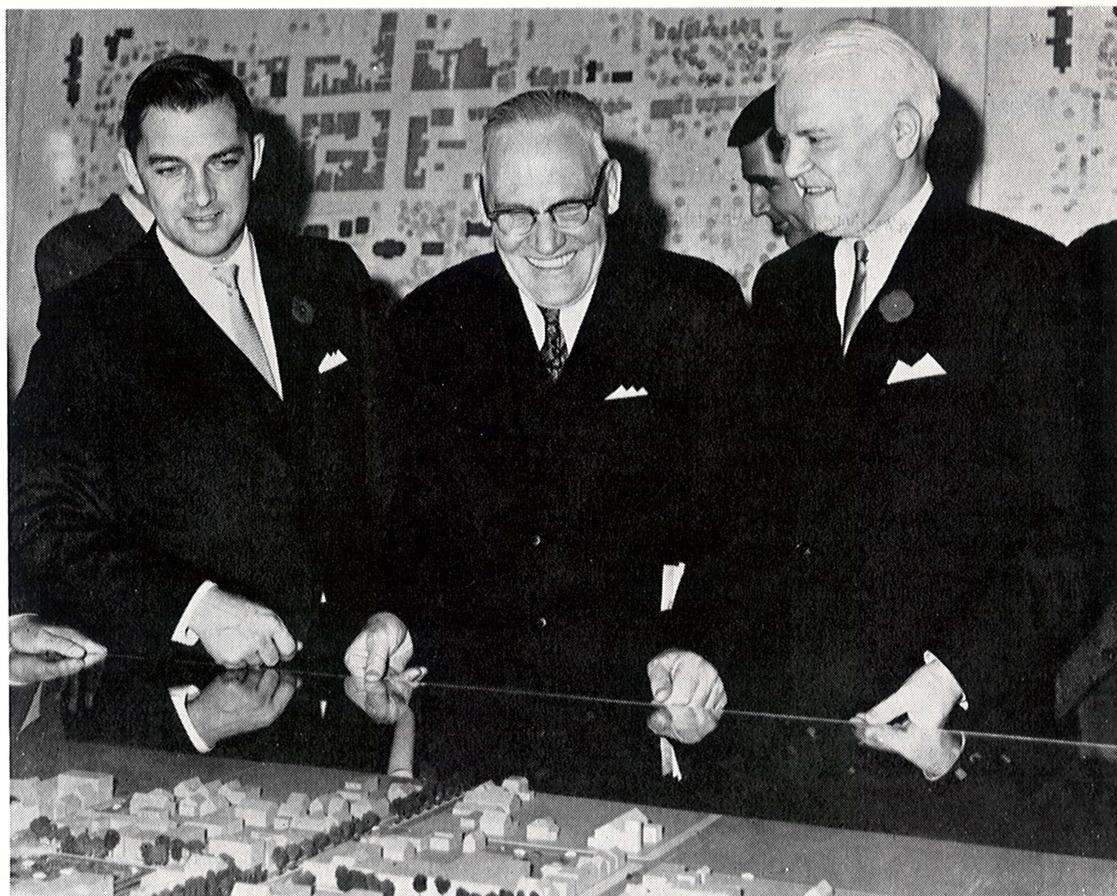
M. Nicholson a déclaré à plus de 150 hommes d'affaires et hauts fonctionnaires du gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard qu'un grand nombre de nos secteurs résidentiels, de nos centres commerciaux et de nos milieux d'affaires n'ont pas l'éclat et l'apparence qu'ils devraient avoir. Il a ajouté: "Nous devons reviser notre façon de penser au sujet de ces différents milieux et y apporter les modifications importantes qui s'imposent si nous voulons transmettre à nos enfants un héritage de beauté dans nos milieux urbains."

Le programme officiel s'est déroulé dans la salle du Souvenir, qui constitue l'entrée principale du Centre de la Confédération. M. Moncrieff Williamson, directeur de la Galerie des arts et du musée, ainsi que le président, M. H. W. Hignett étaient coprésidents de la cérémonie. Les autres dignitaires qui ont pris part à cette cérémonie, étaient le lieutenant-gouverneur, M. W. J. MacDonald, le premier ministre de la province, M. Alexander Campbell, le ministre de l'Instruction publique, M. Gordon

Bennett et le maire de Charlottetown, M. Walter Cox.

En plus de l'application possible de l'étude du professeur Spence-Sales au pays tout entier, on a fait mention de projets précis en vue d'améliorer les environs du complexe que constitue le Centre de la Confédération. Une maquette de Charlottetown ainsi que plusieurs photographies aériennes avaient été exposées; la maquette fut donnée à la ville à titre permanent.

Cette première cérémonie et cette réception seront suivies de journées d'étude sur l'embellissement, qui seront organisées par la Commission du centenaire en collaboration avec la SCHL; il est prévu qu'on fera un usage fréquent de ces mêmes étalages au cours de toute l'année 1967. Déjà, deux journées d'étude de ce genre ont eu lieu, soit à Fredericton au Nouveau-Brunswick et à Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard.



## Heureux du modèle

Le lieutenant-gouverneur de l'Île-du-Prince-Édouard, M. W. J. MacDonald, et le premier ministre, M. Alexander Campbell, à gauche, ainsi que l'honorable John R. Nicholson, à droite, passent un agréable moment, tout en regardant un modèle de la ville de Charlottetown à une réception qui inaugurerait officiellement un programme national d'embellissement urbain.



M. W. C. Wheatley, gérant du bureau de Saint-Jean, adresse la parole lors de la première journée d'étude sur l'amélioration des collectivités, tenue à Fredericton.

## La Statistique avide de dindes

La ligue des quilleurs de 5h. au Siège social a organisé au mois de décembre son match annuel en vue de gagner des dindes; 48 quilleurs y ont pris part. Les employés du Département de la statistique, pour qui les chiffres n'ont pas de secrets, ont remporté six des 14 dindes. Le Département de l'architecture a aussi fait des provisions pour le temps des Fêtes en gagnant quatre dindes.

Phil Sanchez a été l'heureux gagnant d'un prix donné par la direction de la salle de quilles.

Les résultats furent les suivants:

Pour les hommes — Alex Burt, plus haut total, 720; Owen Doherty, plus haut compte, 278; Clem Beaton, compte caché, 155. Pour les dames — Colette

## La tribune de l'orateur

M. Marcel Sigouin, directeur du bureau de la région de Québec, a exposé les grandes lignes de la philosophie de la rénovation urbaine et parlé des dispositions de la Loi nationale sur l'habitation à une réunion de la Westmount Municipal Association, le 13 décembre dernier. M. Tucker, maire de Westmount, et les conseillers étaient au nombre des quelque 100 personnes présentes. Les autres représentants de la SCHL étaient: M. Jean Thomas, architecte et urbaniste de la succursale de Montréal, M. J.-L. Carmel, agent régional d'information, et M. Marcel Bélanger, adjoint administratif de la succursale de Montréal.

M. G. N. Sneyd, gérant du bureau de Saskatoon, était l'orateur invité au déjeuner de la Chambre de commerce de Prince

Albert. Étaient aussi présents des conseillers de la ville, les membres de la Commission d'urbanisme et du Comité du progrès des affaires. M. Sneyd parla de la préparation et de la mise en oeuvre des programmes de rénovation urbaine. Il fit une autre causerie au dîner du Club Nutana Rotary de Saskatoon. Il fut aussi invité à parler des accomplissements de la Société relativement à l'aménagement des terrains, aux logements sociaux et à la rénovation urbaine.

M. J. A. MacGowan, gérant du bureau de Fort William, fit une causerie au déjeuner de la Chambre d'immeuble de Port Arthur. M. MacGowan parla des prêts consentis aux termes de la LNH dans sa région au cours de l'année dernière. Après sa causerie, il s'est mis à la disposition de

l'assistance pour répondre à des questions sur les amendements à la Loi nationale sur l'habitation et surtout sur les prêts accordés pour des maisons existantes.

M. J.-G. Tanguay, gérant du bureau de St-Lambert, prit part à la cérémonie d'ouverture de la campagne annuelle des travaux d'hiver à l'hôtel de ville de St-Lambert. Assistaient à cette cérémonie les maires des villes avoisinantes et les représentants de divers organismes intéressés à stimuler le plein emploi en hiver. M. Tanguay parla de l'expérience acquise durant ces dernières années dans le domaine de la construction en hiver, dans le secteur de St-Lambert et cita les divers articles de la Loi nationale sur l'habitation qui favorisent la création de travaux en hiver.

M. M. P. Dunn, gérant adjoint du bureau de Fort William, était le conférencier invité à la réunion annuelle de l'Association des constructeurs d'habitations du Lakehead, tenue au Nor-Shor Motor Hotel, à Port Arthur. M. Dunn passa en revue les accomplissements de la Société durant l'année écoulée et fit des commentaires sur les perspectives pour l'année 1967 dans la région.

M. R. L. Mersey, gérant du bureau d'Ottawa, adressa la parole à une assemblée de quelque 70 membres de l'Association ontarienne des marchands de bois de construction au détail à l'hôtel Bruce McDonald. Il traita de la Loi nationale sur l'habitation et de la situation générale du logement dans la région d'Ottawa. Une période de questions et de réponses suivit sa causerie.

M. J. W. Hewitt, gérant du bureau de Sault Ste. Marie, adressa la parole aux élèves de deux classes d'économie domestique

du Sir James Dunn Collegiate, le 15 décembre dernier. Il parla surtout du financement d'une maison sous le régime de la Loi nationale sur l'habitation ainsi que des termes de loi et de leur signification en ce qui concerne les prêts.

## J. A. Russell meurt à 59 ans

M. John Alonso Russell, 59 ans, doyen de la faculté d'architecture à l'Université du Manitoba, est décédé à l'hôpital Deer Lodge de Winnipeg, le 20 décembre dernier, après une courte maladie.

Né dans le New Hampshire, il avait été conseiller professionnel pour un grand nombre d'entreprises et de concours nationaux d'architecture, dont la Galerie des arts de Winnipeg, le Centre des jeux olympiques de Banff, l'édifice des Pères de la confédération de Charlottetown et le Saskatchewan Wascana Center de Regina.

M. Dean Russell était un ancien président de l'Association des architectes du Manitoba; ancien président du ballet royal de Winnipeg; ancien président de la Galerie des arts de Winnipeg; ancien doyen du College of Fellows de l'IRAC, membre de l'American Institute of Architects ainsi que Fellow de l'IRAC, de l'Institut international des arts et des lettres et de la Société royale des arts.

Il arriva à l'Université du Manitoba en 1928. Pendant de nombreuses années, il s'intéressa vivement au travail de la SCHL en ce qui concerne l'encouragement et le développement de la formation en architecture et en urbanisme.



# Le bureau de Winnipeg envahit Minneapolis

par Helen Jackson et  
Margarete Smith

Les employés de la succursale et du bureau régional de Winnipeg sont toujours intéressés à savoir comment vivent leurs semblables dans d'autres milieux. Aussi, pour satisfaire cette curiosité, une visite fut organisée vers la fin de l'année dernière à la Housing and Redevelopment Authority de Minneapolis, Minnesota, soit à quelque 500 milles au sud-est de Winnipeg.

Parmi les faits saillants de ce voyage, on avait prévu une prise de conscience de l'activité de cet organisme, une visite des édifices réalisés ou mis en chantier récemment à Minneapolis et une soirée de concert à l'Université St-Paul. Trente-quatre employés et invités composaient ce groupe parmi lequel il y avait M. et Mme Neil Osler, de la province du Manitoba; M. et Mme Jack Thomas, de la ville de Winnipeg ainsi que M. et Mme. Earl Levin, experts en rénovation urbaine de la ville de Winnipeg.

De la succursale, il y avait Hugh Stevenson, Tom Sumner, Dennis Birch, Roy Piercy, Cal Murray, Ed Wansbutter, Nina Nichiporuk, Lynette Ramsey, Dorothy McGee, Louise Neduzak, Janis Parkinson, Margarete Smith, M. et Mme Alf Loxam, M. et Mme Bill Gregory et M. et Mme Russ Greene. La région était représentée par M. et Mme A. E. Coll,

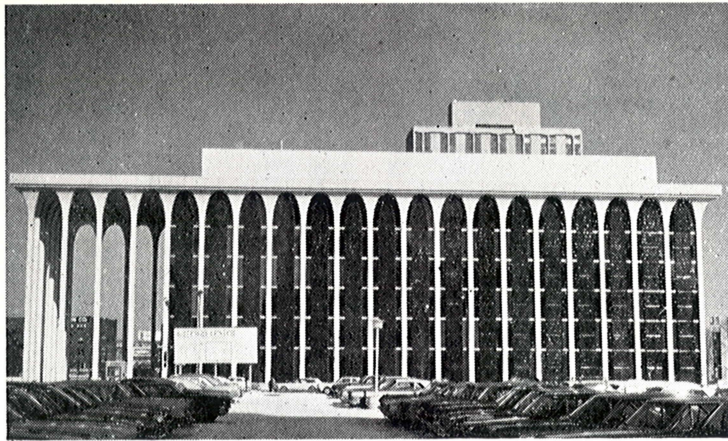
Arthur Fitz, Dave Watson, George Cross, Doreen McCort, Beth Linton et Helen Jackson.

Après avoir dit au revoir aux pusillanimes qui avaient décidé de ne pas nous accompagner, convaincus qu'ils étaient que nous ne reviendrions pas, nous sommes montés à bord d'un autobus nolisé. A trois heures du matin, nous nous inscrivons à l'hôtel Pick-Nicollet de Minneapolis situé en plein centre du plus audacieux programme de rénovation urbaine de la ville.

## De la neige colorée

Le lendemain, le temps était froid et à l'orage. Les plus matinaux furent éberlués de voir en se levant de la neige rose! Néanmoins, tous les voyageurs s'acheminèrent bravement vers les bureaux de la Commission où M. Charles Krusell, directeur exécutif de cet organisme, exposa dans leurs grandes lignes les travaux de rénovation et de construction de logements entrepris par la ville.

La Commission est un service de la ville, tout comme un service de travaux publics dans une municipalité du Canada. Le personnel de 190 employés qui constitue ce service conçoit et prépare tous les programmes d'amélioration de la municipalité. Si le conseil accepte les projets qui lui sont soumis, la ville retient les services d'experts pour en préparer les détails qui



**AU GATEWAY CENTER** — Le nouveau Siège social de la Northwestern National Life forme un axe du Gateway Center, complexe de réaménagement réalisé au centre de Minneapolis. Le bâtiment a été conçu par Minoru Yamasaki, architecte éminent des Etats-Unis.

vont faire l'objet d'autres recommandations. L'approbation définitive du conseil est suivie de la présentation du projet directement au Federal Housing and Urban Development Agency.

La Housing and Redevelopment Authority de Minneapolis ainsi que le conseil de ville assument ensemble et seuls l'entière responsabilité des projets de ce genre. Le gouvernement fédéral, représenté par un seul homme qui réside à Chicago, joue le rôle de banquier, tandis que le gouvernement de l'Etat ne prend aucune part active au programme. La Commission a aussi toute la responsabilité de disposer des terrains déblayés et d'aménager des ensembles de logements à bas loyer tout en prévoyant la gestion de ces loyers. Il était intéressant de remarquer que chaque compte de taxes municipales indique une évaluation d'un millième pour le logement et le réaménagement.

## Visite du Gateway Center

Nous avons ensuite entrepris de visiter la ville en nous arrêtant à divers endroits aménagés récemment. La Commission fonctionne depuis l'année 1947 et il est évident que l'apparence de la ville de Minneapolis a réellement beaucoup changé grâce à l'activité de cet organisme. L'entreprise la plus impressionnante est sans contredit le Gateway Center de la ville qui enjambe maintenant un ancien quartier malfamé de réputation nationale. Les 185 derniers bâtiments désuets ont été démolis pour céder leur place à une série impressionnante de nouveaux bâtiments publics qui semblent constituer un stimulant pour l'entreprise.

Parmi les édifices les plus remarquables, il y a un hôtel de 11 millions de dollars, un édifice à bureaux et une sous-centrale d'énergie électrique de 12 millions, 1,500 appartements groupés dans des tours d'appartements et un parc-autos de 463 places. Le mail Nicollet est maintenant en voie de construction le long de la principale rue commerciale de la ville qui s'étend sur environ vingt coins de rue à partir du Gateway Center.

Une fois la visite en autobus terminée, nous fûmes les hôtes de nos amis américains à un déjeuner servi dans le salon Wai-kiki de l'hôtel Pick-Nicollet. Il fallut contremander une autre visite préparée pour l'après-midi, dans d'autres secteurs de la ville. Nous avons apporté à la ville de Minneapolis sa première

# Allées et venues

Ont quitté nos bureaux le mois dernier: M. D. B. Buchanan, architecte et urbaniste de la succursale d'Ottawa, qui s'est joint à la Commission de la capitale nationale après 12 ans de service à la SCHL; M. P. G. Burns, préposé à la rénovation urbaine et aux logements sociaux, au Siège social, qui a pris un emploi permanent à la ville d'Ottawa après 14 ans de service à la Société; Mme F. L. Crane, commis-sténographe à la succursale de St-Jean (T.-N.), qui se consacrera entièrement à son foyer après sept ans à la SCHL; M. J. F. Metcalfe, urbaniste à la succursale de Toronto, qui travaillera désormais à l'Ontario Housing Corporation après dix ans à la SCHL; et Mme K. G. Welch, sténographe à la succursale de London depuis 1960.

Ont pris leur retraite en décembre: M. J. M. Fairall, inspecteur de conformité au bureau d'inspection de New Westminster, qui était entré à la SCHL en 1958; M. J. Powis, inspecteur de conformité à la succursale de Toronto, au service de la SCHL depuis 1954; et M. W. L. Taylor, chargé de l'entretien de l'édifice de l'ensemble Broadway, au bureau de Vancouver, au service de la SCHL depuis 1961.

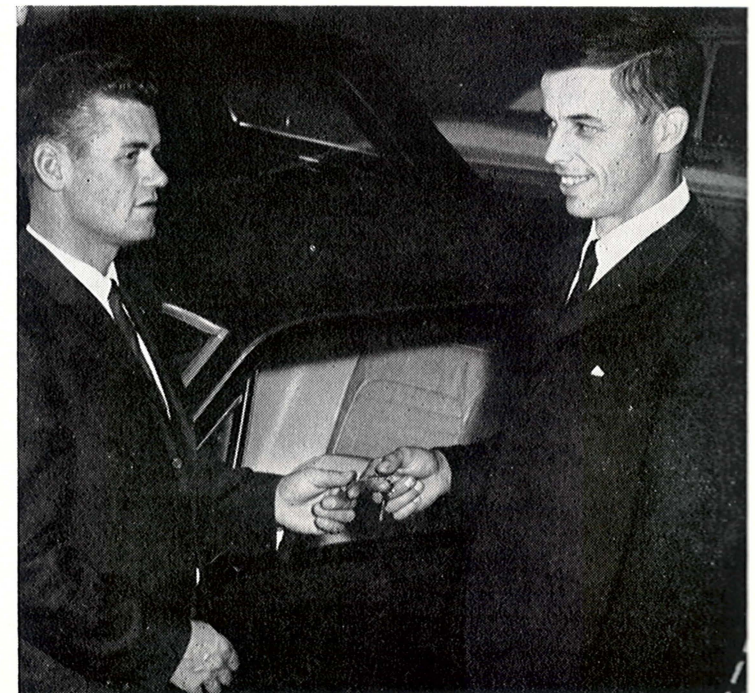
le samedi matin et ceux à qui il restait encore un peu d'argent, s'aventurèrent un peu plus loin. En dernier lieu, nous avons visité le Siège social de la Northwestern National Life Company, conçue par Minoru Yamasaki et qui est sûrement l'un des nouveaux édifices à bureaux les plus remarquables aux Etats-Unis. Nous sommes revenus avec l'impression qu'il était grand temps de faire subir quelques modifications à notre bureau de Winnipeg.

Ce voyage fut à tous points de vue un véritable succès; il dépassa même tout ce que nous avions imaginé. Nous examinons présentement les autres parties du monde qu'il nous reste à conquérir. Attention! bureau de Montréal, durant l'Expo 67!

## Différences de culture

Le contraste entre Roberta Peters et les «girls» du bar Gay 90's était indescriptible; de vives discussions s'engagèrent donc à propos des différences subtiles qui existent aux deux extrémités du spectre de la culture américaine. Quelqu'un a aussi fait remarquer que Roberta Peters était habillée beaucoup plus chaudement que plusieurs des «girls» que nous avons vues avenue Hennepin.

Le vendredi soir devint bientôt



**L'HEUREUX GAGNANT** — M. N. Chernoff (affichant un large sourire) à droite, reçoit de M. C. Ketler, les clés d'une nouvelle Mustang 1966, qu'il a gagnée lors d'un tirage organisé par l'Optimist Club de Saskatoon. MM. Chernoff et Ketler sont tous deux inspecteurs de conformité à la succursale de Saskatoon. M. Ketler a reçu \$100 parce qu'il a vendu le billet gagnant.



**SCULPTURE MÉTALLIQUE** — Mme Thomas, MM. Ed Wansbutter, Roy Piercy, Mme Osler, M. A. E. Coll, Nina Nichiporuk et Jack Thomas du groupe d'employés de Winnipeg qui visitaient Minneapolis, examinent la sculpture métallique intitulée «Wheat» dans le foyer de l'édifice de la Northwestern National Life Company.





## Evénement historique

M. W. J. Collins, gérant du bureau de St-Jean, T.-N., adresse la parole au groupe qui assistait, le 8 décembre dernier, à la cérémonie de la levée de la première pelletée de terre qui marquait la mise en chantier du premier ensemble de 160 appartements à St-Jean. M. Craig Dobbin, président de l'Association des constructeurs d'habitations de St-Jean et président de l'Omega Construction Co. Ltd., est à gauche, tandis qu'au centre, on remarque le maire suppléant de la ville de St-Jean, M. Walter Carter. Il est prévu que ce premier ensemble de logements financé par un prêt de la SCHL sera prêt à être occupé en avril; d'autre part, on projette de mettre en chantier 128 autres logements, au printemps. La réalisation de cet ensemble d'appartements va aider à porter, pour la première fois, à au delà de 1,000 le nombre de logements commencés à St-Jean en un an. En 1965, moins de 600 logements ont été parachevés dans cette ville.



## "TOUT EST VENDU"

Une courte cérémonie a eu lieu au Département de l'administration des propriétés à la succursale de Toronto, pour marquer la signature de l'offre d'acheter la dernière propriété acquise par le Fonds d'assurance hypothécaire et que la Société avait à gérer. Durant ces huit dernières années, environ 765 logements ont été ainsi acquis et vendus. Cette photo fait voir M. J. W. Sanderson, gérant du Département des hypothèques et des propriétés signant l'offre d'achat. On voit aussi les employés liés de près à la vente et à l'administration des maisons acquises par le FAH, qui sont, de gauche à droite: Shirley Craig, Norma Vigh, George Cowley, Kitch Whalen, Doug Therrien, Leona Sharpe et E. T. Connell, gérant adjoint du Département des hypothèques et des propriétés.

## NOMINATION DE PERSONNEL



**M. LAPERRIÈRE**—Nommé surintendant adjoint du Département du personnel, au Siège social. M. Laperrrière, qui était auparavant adjoint exécutif du sous-ministre de la Voirie de la province de Québec, va s'occuper de recrutement, de planification de la main-d'oeuvre et de développement du personnel. Alors qu'il était au service du ministère de la Voirie du Québec, il était responsable du personnel, de l'organisation et méthodes et des services administratifs.

**LEVAC** . . .  
(Suite de la page 4)  
vost, plus haut compte, 223.

Pour les dames: Catégorie A — Irène Lamesse, plus haut total, 701; Sherry Jodoin, plus haut compte, 246. Catégorie B — Ann Mathie, plus haut total, 610; V. Sprague et N. Deschênes, plus haut compte, 210. Catégorie C — Rachel L'Ecuyer, plus haut total, 556; Madeline Linton, plus haut compte, 168.

Pour les équipes, avec handicaps: 1, Fred Higginson, 667; 2, Edith Armstrong, 603; 3, Ray Le-pine, 654; 4, Jim Saunders, 655; 5, Richard Vachon, 716; 6, Eric Hughes, 672; 7, Don Wallingford, 609; 8, Bill Kobluk, 731; 9, Art Hand, 605; 10, Betty Saunders, 542; 11, Con Leclerc, 563; 12, Bob Sprague, 756.

Prix du tirage: Owen Doherty.

## Décès du président de l'OHC

M. Kenneth Soble, le millionnaire qui s'est fait connaître dans le monde de la radio et qui était de plus président de l'Ontario Housing Corporation, est mort le 16 décembre à sa maison d'Hamilton après une courte maladie. Il n'avait que 55 ans.

Parmi ses innovations en émissions radiophoniques, nommons le premier spectacle d'amateurs d'envergure nationale au Canada qui remonte à 1930, les premiers rapports radiophoniques réguliers venant de la colline du Parlement, la première émission de nouvelles du pays annoncées sur place et la première émission à l'intention des enfants infirmes réalisée du Maple Leaf Gardens.

M. Soble était président et gérant général de Niagara Television Ltd., à laquelle on doit le canal CHCH-TV, et président et propriétaire du poste de radio CHML.

L'un de ses plus audacieux projets, qui est encore à l'étude du Bureau des gouverneurs de la radio, est l'établissement d'un troisième réseau de télévision fonctionnant au moyen d'un satellite artificiel.

Ce projet de \$70,000,000 serait réalisé par la Power Corporation of Canada Ltd., qui aurait des studios établis à Toronto, Montréal et Vancouver. Des postes de transmission établis dans tout le pays capteraient les émissions irradiées par le satellite.

M. Soble, né à Toronto, quitta le Jarvis Collegiate à 15 ans et se mit à vendre des agents de blanchiment de porte en porte. «Ce n'est pas avant d'avoir atteint 16 ans que je me suis aperçu qu'il existait des maisons pour une seule famille», dit-il un jour en rappelant son enfance passée à Toronto.

Au début des années 30, après avoir été annonceur de radio et avoir vendu des émissions radiophoniques qui lui rapportaient une commission dérisoire, il conçut l'idée d'une émission pour amateurs semblable à celle du major Bowes à New York.

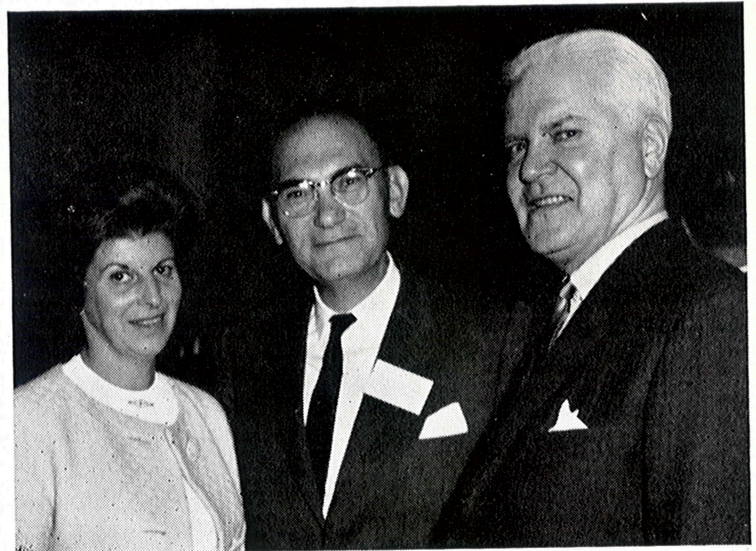
La «Ken Soble Amateur Hour» connut un grand succès à l'échelon national et cinq ans plus tard, M. Soble, qui n'avait que 25 ans, devint gérant du poste CHML.

Huit ans plus tard, il eut le dessus sur deux acquéreurs imposants: Jack Kent Cooke et Roy Thomson, aujourd'hui Lord Thomson de Fleet, et hypothéqua tout son avoir pour réunir la mise de fonds initiale nécessaire à l'achat du poste.

En 1953, de concert avec deux maisons d'édition: la Southam (qui possède le Hamilton Spectator) et le Sifton, il obtint le permis d'exploiter le canal de télévision d'Hamilton.

En 1961, le gouvernement d'Ontario lui offrit le poste de président du comité consultatif sur l'habitation. Un an après, il présidait l'Ontario Housing Corporation.

M. Soble laisse dans le deuil sa femme et trois filles.



**PERTE POUR L'ONTARIO** — Le personnel de la SCHL de tout le Canada a appris avec regret la mort de M. Kenneth D. Soble, président de l'Ontario Housing Corporation qui était aussi connu à l'échelon national dans le monde de la radio et de la télévision. Cette photo faisant voir M. et Mme Soble ainsi que l'honorable John R. Nicholson fut prise à un colloque sur l'habitation qui a eu lieu à Toronto en décembre 1964.

## FAITS SAILLANTS DE NOVEMBRE

Le gouvernement fédéral a autorisé le versement de contributions dépassant au total \$33,000, au cours du mois de novembre, afin de payer 75 p. 100 du coût des études de rénovation urbaine proposées par les municipalités d'Amherstburg, Ontario, ainsi que de Melfort et Watrous, Saskatchewan. La contribution a été de \$14,813 pour Amherstburg, de \$10,500 pour Melfort et de \$7,958 pour Watrous.

Des contributions du gouvernement fédéral, dépassant au total \$50,000, ont été accordées à trois municipalités pour aider à payer la moitié de ce que va coûter, selon les estimations, la préparation de programmes de rénovation urbaine. Une contribution de \$35,628 servira à aider la ville de Niagara Falls, en Ontario, à réaliser certains projets préparés pour l'aménagement d'un secteur de 340 acres qui comprend le quartier des affaires situé au centre de la ville ainsi que des rues avoisinantes. Des plans prévoyant la rénovation du secteur Notre-Dame-de-Fatima qui comprend 128 acres, à Ste-Agathe-des-Monts, province de Québec, seront préparés, grâce à une contribution de \$3,000 accordée aux termes de la LNH. Enfin, une contribution de \$12,700 va permettre de préparer un programme de rénovation urbaine qui englobera 170 acres dans le secteur central de Victoria, en Colombie-Britannique.

Le gouvernement fédéral a approuvé une aide financière de plus de \$1,335,000, au cours du mois de novembre, pour la mise à exécution d'un programme de rénovation urbaine qui englobe une aire de 30 acres, à Victoria, en C.-B. Cette aire est limitée par l'avenue Hillside, la rue Quadra, Kings Road, ainsi que par les rues Blanshard, Pembroke et Douglas. Une autre aide du gouvernement fédéral a été autorisée au cours du mois, afin de terminer la préparation d'un programme de rénovation urbaine pour Vancouver. Une nouvelle contribution de \$144,700 aidera à payer la moitié du coût estimatif des ouvrages municipaux à exécuter dans le secteur limité par la rue Pender, l'avenue Jackson, la rue Keefer, l'avenue Dunlevy, la rue Union et l'avenue Gore. Jusqu'à maintenant, le gouvernement fédéral a versé environ 2 millions de dollars en contributions pour la rénovation du secteur de 20 acres.

**Douze prêts représentant une valeur globale de \$2,760,000 ont été autorisés en vertu de l'article 16A de la Loi pour réaliser des ensembles comprenant 198 logements complets et 203 places dans des foyers pour des personnes âgées.**

Six prêts d'une valeur globale atteignant presque 8.8 millions de dollars ont été approuvés en faveur de l'Ontario Housing Corporation pour permettre à cet organisme d'aménager au total 686 logements sociaux. La SCHL versera aussi des contributions à l'Ontario Housing Corporation pour payer 50 p. 100 des pertes annuelles qui résulteront de l'exploitation de ces logements.

**En vertu d'une entente conclue au mois de novembre, on va construire 26 logements sociaux à Drumheller en Alberta. De ces 26 logements jumelés, 22 seront à trois chambres et quatre à quatre chambres; tous sont destinés à des familles à faible revenu.**

Des prêts, dont la valeur dépasse au total un million de dollars, ont été approuvés en vertu de la Partie VIB de la LNH pour exécuter des programmes d'épuration des eaux-vannes en Colombie-Britannique, en Alberta, au Manitoba, en Ontario, au Québec et à Terre-Neuve.





# Concert de "gambades" à la fête de Noël

par Anne P. Grant

Comme depuis quelques années déjà, je me mêle de l'activité du Club de récréation, j'aurais dû me méfier de cette façon que l'on a de désigner «un volontaire» pour organiser la fête des enfants à l'occasion de Noël, au Siège social de la SCHL. Je me demande encore qui m'a désigné comme volontaire.

Quoi qu'il en soit, à part certains petits contretemps — comme le fait de ne pas avoir assez de place pour recevoir 405 enfants maintenant que notre auditorium a été transformé en bureaux et d'apprendre de la part des fournisseurs quelques heures à peine avant la fête qu'un certain jouet que nous avions choisi n'était plus disponible — tout a semblé se dérouler comme nous l'avions prévu.

Le temps toutefois ne nous a pas favorisés. Au lieu de la neige, nous avons eu de la pluie, ce qui n'a aucunement tempéré l'enthousiasme des enfants qui, au milieu des rires et du bruit, se sont amusés follement.

M. Kingsley Joynes s'est chargé de réaliser le concert pour les enfants, qui avait pour titre «Gambades de la Société». Guy Larabie a joué le rôle de maître des cérémonies, Robert Bastien, Denis Blouin, Guy Dugal et Paul Taylor ont fait les clowns tandis que Richard Archambault et Richard Racine ont agi comme aides. M. R. W. Harvey était au piano.

Douglas Bews a servi de guide à un groupe de chanteurs et de musiciens «dans le vent» alors que M. Joynes aidé de E. D. Fox et C. Gwilym ont interprété deux belles chansons.

Le clou du programme a été sans doute le spectacle de marionnettes monté spécialement pour les enfants; nous sommes vivement reconnaissants aux employés de la Société Radio-Canada de l'aide qu'ils nous ont fournie à cette occasion.

Les effets de lumière et de son avaient été confiés à Ron Landry.

Afin de recevoir le grand nombre d'enfants qui étaient attendus, il a fallu faire deux fêtes, la première à 1h. p.m. et l'autre à 3h. p.m. Pour la deuxième fête, nous avons eu le plaisir d'avoir comme invités d'honneur l'honorable J. R. Nicholson ainsi que M. et Mme H. W. Hignett.

Sans la collaboration enthousiaste des membres du Comité et des jeunes filles qui ont aidé à distribuer les cadeaux, il n'eût pas été possible d'obtenir un aussi grand succès. C'est donc avec plaisir que nous remercions chaleureusement les personnes suivantes: Richard Roger, pour les décorations; Robert Bellfroy pour le choix des cadeaux ainsi que Mme Robert Bellfroy; Mme H. Botten et ses aides qui se sont occupées des tables garnies de cadeaux; Mme R. Simmons qui assistait comme infirmière; Mme J. Zinck et son personnel de la cafétéria; M. G. Ferguson qui s'est occupé de la surveillance; M. A. Sigouin qui jouait le rôle du Père Noël dans toute sa gloire ainsi que M. Lacasse et son équipe d'hommes préposés à l'entretien qui ont accompli leur travail avec tant de bonne grâce.

## LA STATISTIQUE . . .

(Suite de la page 5)

Lanthier, plus haut total, 583; Fay McEvoy, plus haut compte, 229; Donna Brancato et Ruth Randall, comptes cachés, 136 et 140.

Pour les équipes — 1, André Lévesque; 2, Percy Venning; 3, Bob Bellfroy; 4, Syl Remeza; 5, Aurèle Leblanc; 6, Fred Higginson; 7, John MacFarlane, 8, Al Valgardson.

*L'assistance ravie s'amuse follement.*



**QUEL PLAISIR!** — Debbie Sheppard, à droite, se gave de crème glacée tandis que Michelle Walsh profite de l'occasion pour embrasser le Père Noël au cours de la première fête de Noël organisée pour les enfants au bureau de St-Jean.



Mme Noreen Young, artiste de Radio-Canada et spécialiste en spectacles de marionnettes, avec deux amis et son frère, Stephen Brathwaite, ont aidé au déballage d'une «boîte de Noël», ce qui a bien amusé l'assistance lors de la fête annuelle des enfants au Siège social.

## Près de 400 invités au dîner-dansant annuel

L'historique et magnifique Château Laurier a été cette année l'endroit où a eu lieu, le samedi 10 décembre dernier, le dîner-dansant annuel de Noël organisé par le club de récréation du Siège social. Parmi les invités d'honneur, il y avait le ministre du Travail, l'honorable John R. Nicholson et Mme Nicholson ainsi que le major-général H. A. Young, C.D., C.B.E., D.S.O., et Mme Young.

Les invités ont vite oublié la pluie qui tombait à l'extérieur, une fois rendus dans la spacieuse salle de bal où un bon repas fut suivi du bal qui s'est terminé à minuit.

Mlle Lynda Latham, Mlle SCHL, qui présidait cette soirée, a fait le tirage de deux prix de présence. Les gagnants de cette soirée furent M. Grégoire Farrell, surintendant des Services

français d'information, Division de l'information et Mme C. E. Locke, épouse de l'ingénieur en chef.

Ce dîner-dansant annuel est devenu une tradition à la Société. Cette année un nombre record de 400 personnes y assistaient. Vu que l'auditorium du Siège social est maintenant occupé par des bureaux, il fallait trouver un autre endroit. Le Château Laurier, qui avait été le choix unanime, s'est avéré encore une fois un choix très heureux.

Le comité d'organisation était formé de MM. Wes Gibson et John Durand ainsi que de Mme Jean Zinck qui ont tous trois travaillé très fort pour assurer le succès de cette soirée. M. Leonard G. Peskett était le grand responsable de cette soirée.



L'organisateur général, M. L. G. Peskett, Mlle Ruby Alexander et Mlle Lynda Latham, Mlle SCHL, accueillent l'ingénieur en chef, M. C. E. Locke, dans le grand salon du Château Laurier, à la réception qui a précédé le dîner-dansant annuel. Le joyeux groupe que l'on voit autour d'une table dans la salle de bal, photo du bas, comprend, de gauche à droite, Sandy et Bill Pranschke, Richard Deschambault et Fran Bleakney, Peter et Sherrill Logue, Rita DeVocht et Ken McKinnon ainsi que Bruce et Nanette Kane.



# L'équipe Leblanc championne du tournoi

Le 25 novembre dernier, l'un des plus intéressants tournois de quilles entre départements s'est déroulé à la salle Aladdin Lanes, alors que 24 équipes du Siège social se sont disputé le trophée du Club de récréation. L'équipe de Mme Pierrette Leblanc, qui comprenait des employés de la section de la Composition, de l'Attique nord et de l'Entretien, a défait l'équipe de Clem Beaton, de la Statistique, qui avait déjà gagné ce trophée à trois ou quatre reprises antérieurement. La lutte n'a toutefois pas manqué d'être très vive non seulement entre la nouvelle équipe championne et les anciens champions mais entre les autres équipes également.

Même avant le début du tournoi, il a paru évident qu'environ huit équipes convoitaient sérieusement le trophée alors que les autres participaient au tournoi surtout pour s'amuser. La tension fut grande lorsque les capitaines firent le choix des pistes. Quelques minutes après, la bataille s'engageait dans le fracas des quilles qui tombaient.

A la fin de la première partie, les comptables, sous la direction de Jean Thompson, inscrivirent à leur crédit un compte de 1082, qui comprenait une belle partie de 301 de la part d'Alex Burt. Les statisticiens n'étaient pas très loin derrière, avec 1033 points, y compris une partie de 266 pour Clem Beaton. Immédiatement sur leurs talons, il y avait l'équipe Leblanc qui comptait 1029 points avec une partie de 248 pour Marcel Girard. Le compte de 267 obtenu par Mel Pickering a suffi pour placer les architectes au quatrième rang

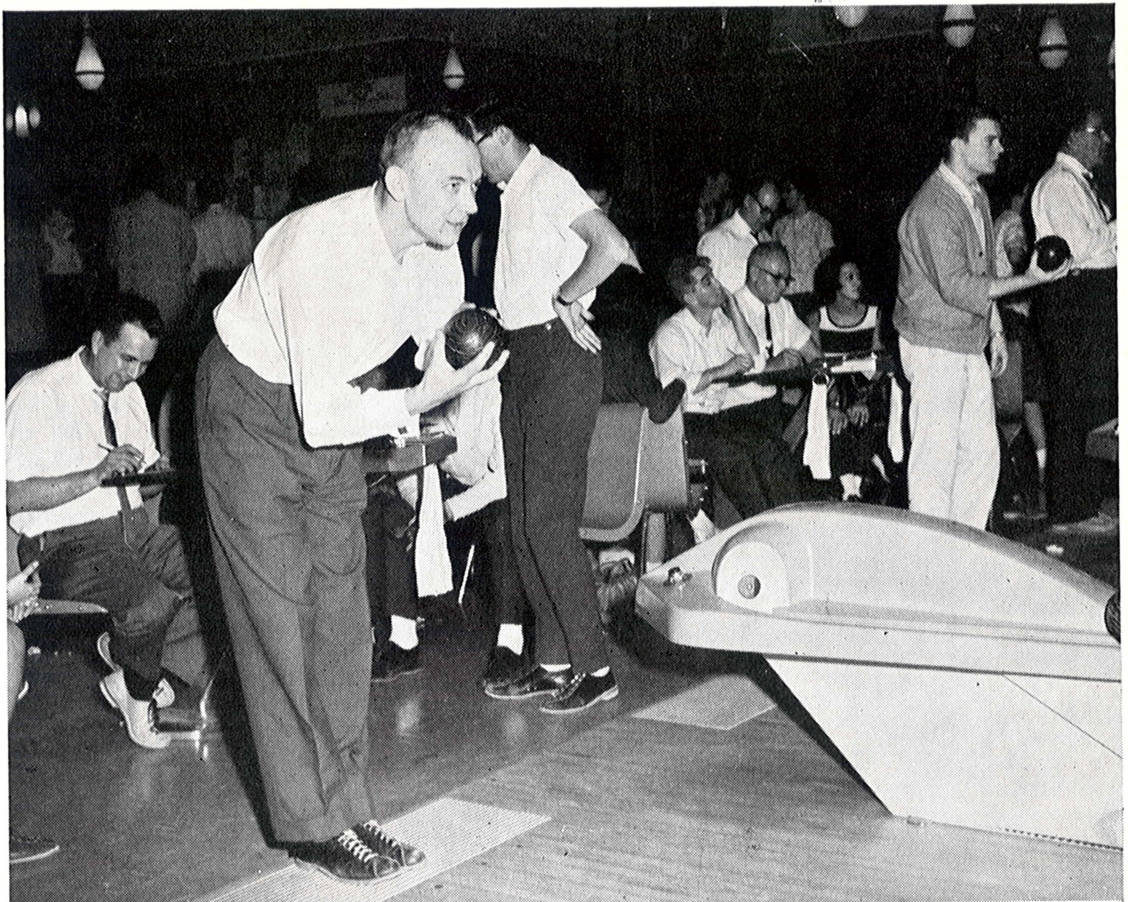
avec un total de 1011.

L'équipe de Pierrette Leblanc a pris soudainement l'avance à la fin de la seconde partie grâce à un total de 1060 points, tandis que celle de Clem a répété son total de 1033 pour rester au second rang avec à peine 23 points de moins que les premiers. Mel Pickering avança d'un cran avec un total de 1029 tandis que l'équipe de Jean Thompson passa en quatrième place avec 899.

## Fin excitante

Au moment d'engager la troisième partie, la tension était de plus en plus grande parmi les concurrents. Les statisticiens firent bonne figure jusqu'à la moitié de la partie alors que June Hill en particulier faisait des abats comme dans le bon temps, tandis que dans l'équipe de Pierrette Leblanc l'artillerie lourde semblait manquer de précision dans son tir. Soudain, Marcel Girard trouva le joint et, à partir du huitième carreau, ne fit que des abats pour terminer avec un compte de 265. Ce succès influença Pierrette et Elzéar Taschereau qui terminèrent leur partie avec 210 et 216 respectivement.

La partie terminée, l'équipe Leblanc avait conservé l'avance sur celle de Beaton, soit au compte de 3114 à 2997. L'équipe de Jean Thompson occupait le troisième rang avec 2943. Bruce MacInnes, de la Division de l'information, émergea soudain dans le tableau pour occuper la quatrième place, grâce au compte total de 705 points obtenu par Ron Landry et à celui de 642 points obtenu par George Hunt. Rémi Rouleau et son équipe du Personnel conser-



## Quilleurs au jeu

vèrent jalousement le cinquième rang pendant toute la soirée. Les joueurs de Sam Macli — équipe favorite depuis toujours, mais qui ne réussit jamais tout à fait — sont sortis de l'obscurité pour occuper le sixième rang. Mel Pickering passa au septième rang suivi de Ken Blacklock, de l'Organisation et des méthodes, Ed Burke, des Services de bureaux, et Paul Gravelle, du Département des immeubles, pour finir la liste des dix meilleures équipes.

Alors qu'une grande partie de l'attention était dirigée vers les équipes susmentionnées, une lutte vive était aussi engagée entre les équipes composées uniquement de dames. L'équipe de Sandra Pranschke, de la Statis-

Les quilleurs du Siège social ont fait valoir leur habileté comme chaque année sur les pistes de quilles lors du tournoi entre départements auquel plus de 100 employés ont pris part. On voit ici dans la photo M. Ken Blacklock, de la Division de l'organisation et des méthodes, M. John McKay, de la Recherche économique et de la Statistique et M. John Watson, du Département des services de bureaux, qui ajustent leur tir.

tique, obtint les meilleurs résultats et remporta la palme dans cette division; Rita DeVocht accumula un compte total de 478 et Shirlene Atwill un total de 463.

Les deux meilleures équipes et leurs résultats respectifs s'inscrivaient comme suit: Pour les champions — Pierrette Leblanc, capitaine, 679; Richard Roger, 578; Elzéar Taschereau, 588; Marcel Girard, 750; Mary Flowers, 519. En deuxième place — Clem Beaton, capitaine, 655; Dick Laberge, 527; John MacFarlane, 631; Evelyn Diotte, 553; June Hill, 631.

## Prix individuels

La plupart des prix étaient des passeports hebdomadaires ou

quotidiens à l'Expo 67. Les gagnants de ces prix furent: pour le plus haut total, Marcel Girard, 750; Shirley Beaulieu, 692. Deuxième plus haut total, Alex Burt, 727; Pierrette Leblanc 679. Pour le plus haut compte en une seule partie, Fred Higginson, 297; Sherrill Logue, 254. Pour le deuxième plus haut compte, Ed Burke, 270; Helen Brunette, 248. Pour le compte caché, J. Bissonnette, 325; Françoise Marchand, 176.

Nos remerciements à l'organisateur Bob Bellfooy qui, avec son équipe composée de son épouse, Lynne, de Léo Laverne, Dick Laberge et André Marleau, a fait de ce tournoi un véritable succès et un événement très intéressant.



ON MANGE ET ON S'AMUSE — Au cours de la réception organisée à l'occasion de Noël par le club de récréation de la région de Vancouver, on s'est bien amusé. On voit ici, de gauche à droite, Mlle M. Clark, invitée, M. T. Green, M. et Mme P. H. Charnley, Mme J. Campbell, invitée, M. et Mme J. Lightfoot, invités, et «Bunt» Roberts.

## Dîner à la dinde et sauterie à Vancouver

La réception organisée à l'occasion de Noël par le club de récréation de la région de Van-

couver a eu lieu à la salle de banquet Hannay, le 3 décembre dernier. Le tout a commencé par

un très bon dîner chaud à la dinde auquel on a servi un pudding de Noël que l'on a fait flamber.

L'atmosphère de festivité créée par la musique entraînante de l'orchestre composé de cinq musiciens et dirigé par Otto Rempel s'est maintenue au cours de toute la soirée où tout le monde s'est bien amusé. On y a dansé toutes sortes de danses sans oublier les valses de l'ancien temps.

A 11h. du soir, les prix de présence qui ont été tirés au sort ont été gagnés par Lloyd Skuce et une invitée de la soirée, Shirley Bach.

## Grand succès de la soirée de Sudbury

Le bureau de Sudbury a eu sa réception annuelle de Noël pour les employés, le 16 décembre dernier, dans le salon Regency du Sheraton Caswell Motor Inn.



SAUTERIE À SUDBURY — M. Art Walton, urbaniste de la succursale, a pris cette photo des employés du bureau de Sudbury en train de danser au cours de la réception annuelle de Noël. On distingue bien clairement à l'avant-plan, de gauche à droite, Mme L. Guilbeau, M. Frank Gour, M. et Mme Claude Demers, Mme M. Hewitt et Bud Labrèche.

M. T. B. Pickersgill, surintendant du bureau de la région de l'Ontario, y assistait à titre d'invité d'honneur.

Une assistance record des employés et de leurs invités a fait de cet événement une soirée

très agréable.

Les Commodores qui ont fait les frais de la musique et le smorgasbord qu'on a servi à minuit, ont contribué à créer une atmosphère de gaieté et à assurer le succès de la réception.





## A la façon de Saskatoon

Le territoire du bureau de Saskatoon comprend une vaste région dont la population est clairsemée. L'hiver, la température peut descendre à 40 et même à 50 degrés sous zéro, de sorte que les inspecteurs de conformité qui doivent parcourir constamment la région s'assurent en tout temps qu'ils ont avec eux l'équipement qui pourrait assurer leur survie, au cas où leur voiture tomberait en panne. M. E. A. Arczewski vérifie son équipement avant d'entreprendre une tournée d'inspection. L'ensemble comprend deux grosses chandelles pour garder la chaleur, des bonbons au sucre d'orge, un sac de couette, une lampe de six volts, une boîte d'un substance déshydratante mentholée pour dégeler la conduite d'essence, des chaussures et des bas de rechange, une pelle, une hache, une trousse de secourisme et une chaîne de remorquage.

expo67 Terre des hommes / Montréal, Canada, 28 avril - 27 octobre 1967



## À VENIR

### Conférences

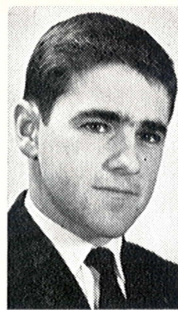
- |                            |   |
|----------------------------|---|
| le 23 janvier              | CONFÉRENCE SUR L'HABITATION — à Regina.   |
| Du 27 janv. au 1er février | Congrès du Centenaire de l'Association nationale des constructeurs d'habitations, à Toronto. Le ministre parlera au déjeuner-causerie. M. Hignett participera à la discussion de table ronde. |
| Le 3 février               | CONFÉRENCE SUR L'HABITATION — à Vancouver   |
| Le 10 février              | CONFÉRENCE SUR L'HABITATION — à Toronto.  |
| Le 13 février              | CONFÉRENCE SUR L'HABITATION — à Moncton.  |
| Le 17 février              | CONFÉRENCE SUR L'HABITATION — à Halifax.  |
| Le 8 mars                  | Au programme des affaires municipales du Département de l'Extension de l'enseignement, université de la Colombie-Britannique, conférence sur l'habitation. Discours du Ministre.              |
| Le 10 mars                 | CONFÉRENCE SUR L'HABITATION — à Corner Brook.   |
| Le 1er avril               | Réunion annuelle de l'IRAC à Ottawa.  |

### Expositions

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| Du 18 février au 18 mars | Exposition sur l'embellissement des villes, au collège Dartmouth, à Hanover (New Hampshire). |
| Du 1er au 6 mars         | Salon de l'habitation, à Montréal.   |
| Du 3 au 11 mars          | Salon de la maison et du sport, à Windsor.   |
| Du 16 au 21 mars         | Salon de l'habitation de Québec, Place Ste-Foy, à Québec.                                    |
| Du 31 mars au 8 avril    | Salon national de l'habitation, à Toronto.   |
| Le 9 avril               | Exposition sur la rénovation urbaine, au collège Dartmouth, à Hanover (New Hampshire).       |
| Du 15 au 23 avril        | Salon de l'habitation et des jardins du Québec, à Montréal.                                  |
| Du 24 au 29 avril        | Salon des constructeurs des meilleures maisons, à Ottawa.                                    |
| Le 28 avril              | Ouverture de l'Expo 67.  |

## Dans ce coin-ci

par  
Bob Bellfo



La recrudescence d'activité dans les clubs de récréation de presque tous les bureaux du pays laisse prévoir une année exceptionnelle en 1967. Tout en envisageant des réalisations encore plus grandes et meilleures pour cette année, afin de bien s'amuser suivant un bel esprit sportif, pour susciter une plus grande concurrence et surtout une participation plus générale aux diverses formes d'activité, qu'il me soit permis de saluer les champions de l'an dernier en passant en revue rapidement quelques-uns des faits saillants dans le domaine de la récréation:

### Au curling

A la succursale d'Ottawa, les champions de la saison et de la finale avaient comme capitaine respectif, G. Farmer et A. Moore. Une équipe dirigée par J. Edge remporta le dernier bonspiel... Au bureau de Calgary, la coupe O'Reilly fut attribuée à Harry Schroeder et à son équipe... Les champions de la ligue du Siège social avaient à leur tête Ernie Collins, tandis que les vainqueurs du bonspiel annuel avaient pour capitaine Ron Bourdeau. Les gagnants du bonspiel où les capitaines réguliers changeaient de poste furent Ed Locke et son équipe.

### Aux quilles

La succursale de Québec a remporté le 18e tournoi annuel de la SCHL et le trophée H. W. Hignett... A Halifax, les champions de la ligue et de la finale ayant comme capitaine Anita Beaton ont gagné les trophées A. J. E. Smith et John Gorden... Le 10e tournoi annuel de la région de l'Atlantique fut remporté par la ville de Moncton qui recevait tous les participants... La ligue d'après souper du Siège social a rendu hommage aux équipes dirigées par Alex Burt et Art Adolph, qui s'étaient respectivement classées au premier rang au cours de la saison régulière et de la finale... La ligue de 5h. du Siège social a présenté le trophée H. C. Linkletter à Sam MacIi, capitaine de l'équipe championne pour la saison. L'équipe qui a remporté la finale, et dont j'ai eu le plaisir d'être capitaine, a mérité le trophée qui est attribué depuis 20 ans par le Club de récréation de la SCHL. A la suite du tournoi annuel de Kitchener-Hamilton, le trophée Paul Goyette retourna à Hamilton dont l'équipe numéro 1 s'était classée au premier rang.

### Au golf

Les tournois de Toronto et de Hamilton-Kitchener ont été combinés ensemble cette année, ce qui s'est avéré très heureux. Le trophée Homer Borland fut attribué cette année à l'équipe composée de Ranse Cooke, Pete Peterson, Tom Pickersgill et Kitch Whalen... A l'occasion du tournoi annuel du Siège social et de la succursale d'Ottawa, Ken Fraser, maintenant du

# QUI VEUT SE RISQUER?

## CONCOURS DE LA LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Le présent concours est offert à tous les employés qui désirent se risquer à prédire le résultat de la saison 1966-1967 de la Ligue nationale de hockey. Le club de récréation du Siège social donnera des prix en rapport avec le nombre d'inscriptions reçues et déclarera vainqueurs les participants dont les prédictions se rapprocheront le plus des résultats officiels. Il faut adresser toutes les inscriptions à Bob Bellfo, représentant du club de récréation, au Siège social, au plus tard le 17 février.

NOM .....	BUREAU .....
1 Classement final de la ligue	
Première .....	Deuxième .....
Troisième .....	Quatrième .....
Cinquième .....	Sixième .....
2 Equipes d'étoiles	
Première équipe	Seconde équipe
.....	Gardien de but .....
.....	Défense .....
.....	Défense .....
.....	Centre .....
.....	Aile droite .....
.....	Aile gauche .....
3 Equipe gagnante de la coupe Stanley	
4 Gagnants des trophées suivants:	
Vézina .....	Hart .....
Lady Byng .....	Norris .....
Calder .....	
5 Meilleur compteur	
Premier .....	No. de points .....
Deuxième .....	No. de points .....
6 Le plus grand nombre de buts	
Premier .....	No. de buts .....
Deuxième .....	No. de buts .....
7 Le plus grand nombre d'assistances	
Premier .....	No. d'assistances .....
Deuxième .....	No. d'assistances .....
Votre équipe favorite et votre joueur préféré: .....	

**Remarque — Des trophées individuels seront accordés comme suit: Vézina — Pour le gardien de but qui a joué le plus grand nombre de parties avec une équipe et contre lequel on a compté le moins de buts; Hart — Pour le joueur le plus utile à son équipe; Lady Byng — Pour la meilleure qualité de jeu qui comprend une tenue de sportif et de gentilhomme; Norris — Pour le meilleur joueur de défense; Calder — Pour le débutant qui s'est le plus signalé au cours de la saison.**

bureau d'Edmonton, a fait magnifique figure au club de golf Glenlea, ce qui lui a valu le trophée commémoratif Stewart Bates. Gordie Walker s'est classé deuxième, tandis que Bev Richardson de la succursale d'Ottawa a obtenu le compte brut le moins élevé chez les dames, et l'infirmière du Siège social, Mme Ruth Simmons, a obtenu le deuxième compte brut le moins élevé.

### Au sport de l'automobile

Au rallye automobile organisé par le club de récréation de la succursale de Regina, l'équipe composée de Dorothy Burton et Joyce Williamson a remporté la palme.

\* \* \*

A Fredericton, une cause qui a passé devant le tribunal a mis en lumière une situation étrange en ce qui concerne la valeur des chèques de la SCHL. Il semble qu'un certain homme se trouva à court d'argent alors qu'il était dans une boîte de nuit. Il avait en sa possession un chèque de la SCHL, au montant de \$164, mais personne au club ne voulut lui en verser le montant. Une connaissance s'offrit à lui en obtenant le montant à un poste d'essence voisin, ce qui fut accepté; mais ayant touché l'argent, la personne en question disparut.

Ce qu'il faut en déduire est très clair: ou bien la Société n'est pas connue ou bien elle est jugée financièrement instable dans le monde des boîtes de nuit alors qu'elle est connue et acceptée dans celui des postes d'essence. Evidemment, on pourrait ajouter qu'un plus grand nombre de bénéficiaires de chèques de la SCHL fréquentent les postes d'essence que les boîtes de nuit.

Cette suite d'idées peut se ramifier à l'infini. Si l'on songe que les employés de la Société constituent un fort pourcentage des personnes qui reçoivent des chèques de la SCHL, peut-on en déduire qu'un plus grand nombre d'employés de la SCHL achètent de l'essence plutôt que des boissons alcooliques? Il faudrait évidemment ici calculer par unité plutôt que par le volume de liquide. Pourrait-on en déduire également que pour se récréer, les employés voyagent plus qu'ils ne boivent?

Nous croyons qu'une étude des conséquences sociologiques de cette révélation quelque peu étonnante pourrait donner des résultats d'une certaine importance.